ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ပြန်ကြားရေး နှင့်လုပ်ငန်း ညှိနှိုင်းရေး ဌာန

ဝင်စာတင်ပြလွှာ

အကြောင်းအရာ။ [illegible]

[illegible]

| ရက်စွဲ | ဆောင်ရွက်ရန် | မှတ်ချက် |
|---|---|---|
| 8.10.99 | [illegible] | |
| 25.10-99 | Co [illegible] App legal [illegible] | |
| 12/11/99 | [illegible] | |
| 13.1.2000 | [illegible] | |
| 28.1.2000 | 1/1000 MIC [illegible] | |
| 13.1.2000 | 1/1000 [illegible] | |
| 15.6.2000 | 1/1000 [illegible] | |
| 17.6.2000 | 10/1000 MIC [illegible] | |
| 6.7.2000 | 10/1000 MIC [illegible] | |
| 7.8.2000 | [illegible] | |
| 14.8.2000 | [illegible] ADUKD. DNLM. [illegible] | |
| 14.8.2000 | 10/1000 MIC [illegible] Issue [illegible] | |
| 22.8.2000 | TC [illegible] (18) [illegible] | |
| 19.9.2000 | Cabinet [illegible] (22) [illegible] App [illegible] | |
| 28.9.2000 | Cabinet [illegible] | |
| 6.10.2000 | [illegible] | |

မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

**MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD**

No. 3 Yadanarmon (6) Street
Hlaing Township
Yangon, Myanmar

TEL:0095-1-244435
TEL/FAX:0095-1-513061

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရက်စွဲ ။ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၁၈)ရက်။
စာအမှတ် ။ 004 / MZ (F) / 2000

အကြောင်းအရာ။ ။<u>အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ၏ ကိုယ်စားခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ယူခွင့်ပြုပါရန်လျှောက်ထားခြင်း ။</u>

ကျွန်တော် ဦးဇော်လင်း (LMDW - ၀၀၉၀၅၀) သည် ကြို့ကုန်းကမ်းနားလမ်း ၊ အင်းစိန်မြို့နယ်ရှိ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် သိုလှောင်ရုံ (၇)ပေါ်တွင် တန် (၁၆၀) ဆန့် အအေးခန်းစက်ရုံ တည်ဆောက်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ခွင့်ပြုမိန့် တောင်းခံခဲ့ရာတွင် ၎င်းခွင့်ပြုမိန့်လက်မှတ် ထုတ်ယူရမည့် ၂၀-၁၀-၂၀၀၀ နေ့ရက်တွင် ကျွန်တော် (အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ) သည် သံတွဲမြို့သို့ ရေလုပ်ငန်းကိစ္စဖြင့် ရောက်ရှိနေမည် ဖြစ်ပါသဖြင့် ကျွန်တော်၏ ကိုယ်စား ဒါရိုက်တာဖြစ်သူ ဒေါ်မြကန်သာ (MYGN ၀၀၉၇၂၇) အား ထုတ်ယူခွင့်ပြုပါရန် လေးစားစွာလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁၉-၁၀-၂၀၀၀ ခုနှစ်တွင် ရန်ကုန်မှ ထွက်ခွာသော လေယာဉ်လက်မှတ်မိတ္တူအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U ZAW ...
(Managing Director)
MYEIK ZENITH INDUSTRIAL ...

41001493750

**PASSENGER TICKET**
**&**
**BAGGAGE CHECK**

A10200100K

# AIR MANDALAY

Issued by Air Mandalay Limited, 146 Dhammazedi Rd, Bahan Township, Yangon, Myanmar. Before departure you should examine this ticket the important Notice, Conditions of Contract, Advices, Notices and Departure Information

www.myanmars.net/airmandalay

FROM/TO | CARR. | FARE CALC.

Issued By AIR MANDALAY

Passenger ticket and baggage check
Subject to conditions of contract on Passengers Coupon

ORIGIN/DESTINATION [illegible]

AIRLINE DATA

DATE AND PLACE OF ISSUE
AIR MANDALAY LTD

ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS (CARBON) [illegible]

FLIGHT COUPON 1

NAME OF PASSENGER [illegible] NOT TRANSFERABLE

ISSUED IN EXCHANGE FOR

CONJUNCTION TICKETS

ORIGINAL ISSUE AIRLINE FORM SERIAL NO PLACE DATE AGENTS NUMERIC CODE

AGENT

| X/O | NOT GOOD FOR PASSAGE | CARRIER | FLIGHT/CLASS | DATE | TIME | STATUS | FARE BASIS | NOT VALID BEFORE | NOT VALID AFTER | ALLOW | BAGGAGE CK/UNCK |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | FROM [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | KG | PCS WT |
| | TO [illegible] | TOUR CODE [illegible] | | | | | | | | | |

ADDITIONAL ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS (CARBON)

EQUIV. FARE PD

TAX

FORM OF PAYMENT

TOTAL FARE CALC

FARE

TOTAL

CPN AIRLINE CODE FORM SERIAL NUMBER CK

41001493750 1

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : MYEIK ZENITH TRADING CO., LTD.

Presented by : Daw Mya Kan Thar, Director.

| The present christian name or names of surnames | Nationality, National Registration Card No. | Usual Residential Address | Other Business Occupation | Changes |
|---|---|---|---|---|
| 1. U Zaw Lin | Myanmar LMDW-009050 | No. 56, Station Road, Thamine Mayangone, Township, Yangon. | Merchant | Appointed as Managing Director, w.e.f. 12-8-97. |
| 2. Daw Mya Kan Thar | Myanmar MYGN-009727 | No. 56, Station Road, Thamine Mayangone Township, Yangon. | Merchant | Appointed as Director, w.e.f. 12-8-97. |

NOTE : (1) A complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ................................" and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

No..................

Date..................

Dated this ... ... 12-8-97. ... ... ...

Signature ... ... ... ... ... ... ... ...

Designation ... ... Daw Mya Kan Thar Director ... ...

Myeik Zenith Trading Co., Ltd.

# FORM VI

## RETURN OF ALLOTMENTS
## THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the Allotment is made)

Return of allotment made on ~~from the~~ 12th day of August 1997.

on the of 19 of the * MYEIK ZENITH TRADING COMPANY LIMITED.

Made pursuant to Section 104(1)

| | |
|---|---|
| Number of the shares allotted payable in cash ..... | 200 Shares (Inclusive of Subscriber's Shares) |
| " " " " ..... | |
| Nominal amount of the shares so allotted ..... | Ks. 2000,000/- |
| " " " " ..... | |
| Amount paid or due and payable on each such share .... | Ks. 10,000/-(Fully paid) |
| " " " " | |
| Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash | Nil |
| Nominal amount of the ordinary shares so allotted .... | Nil |
| Amount to be treated as paid on each such share .... | Nil |
| The consideration for which such share have been allotted is as folllows:- | Nil |

---

**NOTE:** In making a return of allotments under Section 104(1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that-

1. When a return includes several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.

2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the word made substituted for the word "From" after the word "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

၉-၃၂၇၇ ဥ 1246
၆/၁၀ 9/10

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
( ရုံးတွင်းစာ အကျဉ်းချုပ် သို့တည်းမဟုတ် စာကြမ်းရေးရန် အတွက် )

အကြောင်းအရာ။ ။ **မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ တန်(၁၆၀)ဆန့်အအေးခန်းသို လှောင်ရုံတည်ဆောက်၍သန့်ရှင်းလတ်ဆတ် သောငါးပုစွန်များပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။**

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သောမြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်( Myeik Zenith Industrial Co., Ltd )မှ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင်ကြို့ကုန်း၊ ကမ်းနား၊ အင်းစိန်မြို့နယ်ရှိ မြေ(၀.၈၀၈)ဧက(၃၂၇၀ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်ရှိ မြေနှင့်အဆောက်အဦကိုငှားရမ်းကာ တန်(၁၆၀)ဆန့်အအေးခန်းသို လှောင်ရုံတည်ဆောက်၍သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သောငါးပုစွန်များပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်အဆိုပြုတင်ပြချက်အား(၁၈-၈-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏(၂၈/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်မှမူအားဖြင့်သဘောတူညီခဲ့ပြီး(၈-၉-၂၀၀၀) နေ့တွင်ကျင်းပသောကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏(၁၁/၂၀၀၀)ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက်တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါအစည်းအဝေးမှသဘောတူ ညီချက်အရအစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ(၂၈-၉-၂၀၀၀) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သည့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့၏ (၃၇/၂၀၀၀)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာယင်းအစည်း အဝေးမှသဘောတူကြောင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ နှင့် ယင်းဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း (၄) အပိုဒ် (၁၂) တို့နှင့်အညီ မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် ( Myeik Zenith Industrial Co., Ltd. ) သို့ ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် အမိန့်ကြော်ငြာစာတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးနိုင်ပါရန် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

၆-၁၀-၂၀၀၀။

ဥက္ကဋ္ဌ။

# ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၁၆၆/၂၀၀၀ (၂၅၀-၃)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂၀ ရက်။

**ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့**
**တင်ပြသည့်အမှာစာ**

အကြောင်းအရာ။ မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ တန် (၁၆၀)ဆန့် အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံ တည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Myeik Zenith **Industrial** Co., Ltd.) မှ တန် (၁၆၀)ဆန့် အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံ တည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုချက်ကို (၁၈-၈-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၈/၂၀၀၀) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်း အဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်အရ (၈-၉-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၁၁/၂၀၀၀) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်အရတင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့် အတူ မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ ရှယ်ယာရှင်များ သဘောထား မှတ်ချက်နှင့် ချေးငွေ ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ် သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၄၅)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၃၆.၇၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို မလေးရှားနိုင်ငံ Haisan Sdn Bhd Ltd. မှ ချေးဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ်ဖြင့် ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင် အတိုးနှုန်း (၅)ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် (၃)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာနပိုင် ကြို့ကုန်း ကမ်းနား၊ အင်းစိန်မြို့နယ်ရှိမြေ (၀.၈၀၈) ဧက (၃၂၇၀ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်တွင် မြေနှင့် အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ယင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာနနှင့် မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်တို့အကြား ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦး ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)ပါ အဓိကအချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်–

(က) ငှားရမ်းခြင်း သက်တမ်းကာလမှာ ကနဦး (၁၀)နှစ်နှင့် နောက်ထပ် (၅)နှစ် (၂)ကြိမ် တိုးမြှင့်ခွင့်ရှိပါသည်၊

(ခ) မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်းအတွက် တစ်နှစ်လျှင် အဆောက်အဦ (၂)လုံးအတွက် ငှားရမ်းခငွေ ကျပ် (၁,၆၀)သန်းနှင့် မြေငှားရမ်းခ ကျပ် (၁,၀၇၀၁)သန်းဖြင့် စုစုပေါင်း ငှားရမ်းခငွေ ကျပ် (၂,၆၇၀၁)သန်းတိတိကို နှစ်စဉ် ပထမလ၏ (၇)ရက်အတွင်း ကြိုတင်ပေးချေရမည် ဖြစ်ပါသည်၊

(ဂ) ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို (၅)နှစ်တစ်ကြိမ် ပြန်လည်စိစစ်ရာတွင် ပြီးခဲ့သော (၅)နှစ်ကာလ၏ နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထား၏ (၁၅) ရာခိုင်နှုန်းထက် မပိုစေရန်ဖြစ်ပါသည်၊

(ဃ) ငှားရမ်းခြင်းကာလ ကုန်ဆုံး/ရပ်စဲသည့်နေ့မှ (၃)လအတွင်း မြေနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦ အပါအဝင် ယင်းနှင့်ဆက်စပ်နေသော ပစ္စည်းများအားလုံးကို ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာနသို့ ပုံမှန် အသုံးပြုနိုင်သည့် အခြေအနေအတိုင်း အဖိုးစားနားမပါရှိဘဲ ပြန်လည်လွှဲပြောင်း ပေးအပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်၊

၅။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် ငါး၊ ပုစွန်များကို ပြည်ပသို့ (၁၀၀) ရာခိုင်နှုန်း တင်ပို့ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

| စဉ် | အမျိုးအမည် | ထုတ်လုပ်မှု (တန်) |
|---|---|---|
| ၁။ | White Pomfret Fish | ၃၃ |
| ၂။ | Ribbon Fish | ၃၃ |
| ၃။ | Croaker Fish | ၃၃ |
| ၄။ | Grouper Fish | ၃၃ |
| ၅။ | Spanish Mackerel Fish | ၃၃ |
| ၆။ | White Prawn | ၄၅ |
| ၇။ | Tiger Prawn | ၄၅ |
| ၈။ | Pink Prawn | ၄၅ |

၆။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

| | | | |
|---|---|---|---|
| (က) | ဝင်ငွေခွန် | အမေရိကန်ဒေါ်လာ | ၀.၃၂ သန်း |
| (ခ) | ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် | အမေရိကန်ဒေါ်လာ | ၀.၂၆ သန်း |
| (ဂ) | မြေငှားရမ်းခရငွေ | ကျပ် | ၂,၆၇ သန်း |

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၂၀၃)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုနှင့် စက်ရုံတွင် အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေသော အမိုးနီးယား ဓါတ်ငွေ့သုံး ခေတ်မီ Mycon (Japan) စက်အသစ်များကိုသာ သုံးစွဲဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန် ရေဆိုးရေညစ်များကို စနစ်တကျစွန့်ပစ်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိများ ပြုထားပါသည်။

၉။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့်အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၀။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ တန် (၁၆၀)ဆန့် အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက် ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

( ဦးသောင်း )

ဥက္ကဋ္ဌ

ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့။

# ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရကက-၁/မ-၁၁၆၆/၂၀၀၀ (၂၄၅၄-- ၁)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၃၁ ရက်။

## ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ တင်ပြသည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ တန် (၁၆၀)ဆန့် အအေးခန်း သိုလှောင်ရုံ တည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင် ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Myeik Zenith Industrial Co., Ltd.) မှ တန် (၁၆၀)ဆန့် အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံ တည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်း လတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုချက်ကို (၁၈-၈-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၈/၂၀၀၀) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်း အဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ [illegible] သဘောထားမှတ်ချက်နှင့် ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ် သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် တင်ပြထားပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၄၅)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၃၆.၇၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင်ငွေသား ကျပ် (၂၂.၀၀)သန်း၊ အဆောက်အဦ (ပြုပြင်စရိတ်) တန်ဖိုး ကျပ် (၁၂.၀၀)သန်းနှင့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ တန်ဖိုး ကျပ် (၂.၇၀)သန်း {အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၄၅)သန်း} ထည့်ဝင် ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို မလေးရှားနိုင်ငံ Hsiun Sdn Bhd Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ်ဖြင့် ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင် အတိုးနှုန်း (၅)ရာနိုင်နှုန်းဖြင့် (၃)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာနပိုင် ကြို့ကုန်း ကမ်းနား၊ အင်းစိန်မြို့နယ်ရှိမြေ (၀.၈၀၈) ဧက (၃၂၇၀ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်တွင် မြေနှင့် အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ယင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာနနှင့် မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်တို့အကြား ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)ပါ အဓိကအချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်–

(က) ငှားရမ်းခြင်း သက်တမ်းကာလမှာ ကနဦး (၁၀)နှစ်နှင့် နောက်ထပ် (၅)နှစ် (၂)ကြိမ် တိုးမြှင့်ခွင့်ရှိပါသည်၊

(ခ) မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်းအတွက် တစ်နှစ်လျှင် အဆောက်အဦ (၂)လုံးအတွက် ငှားရမ်းခငွေ ကျပ် (၁,၆၀)သန်းနှင့် မြေငှားရမ်းခ ကျပ် (၁,၀၇၀၁)သန်းဖြင့် စုစုပေါင်း ငှားရမ်းခငွေ ကျပ် (၂,၆၇၀၁)သန်းတိတိကို နှစ်စဉ် ပထမလ၏ (၇)ရက်အတွင်း ကြိုတင်ပေးချေရမည် ဖြစ်ပါသည်၊

(ဂ) ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို (၅)နှစ်တစ်ကြိမ် ပြန်လည်စိစစ်ရာတွင် ပြီးခဲ့သော (၅)နှစ်ကာလ၏ နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထား၏ (၁၅) ရာခိုင်နှုန်းထက် မပိုစေရန်ဖြစ်ပါသည်၊

(ဃ) ငှားရမ်းခြင်းကာလ ကုန်ဆုံး/ရပ်စဲသည့်နေ့မှ (၃)လအတွင်း မြေနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦ အပါအဝင် ယင်းနှင့်ဆက်စပ်နေသော ပစ္စည်းများအားလုံးကို ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာနသို့ ပုံမှန် အသုံးပြုနိုင်သည့် အခြေအနေအတိုင်း အဖိုးစားနားမပါရှိဘဲ ပြန်လည်လွှဲပြောင်း ပေးအပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်၊

၅။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် ငါး၊ ပုစွန်များကို ပြည်ပသို့ (၁၀၀) ရာခိုင်နှုန်း တင်ပို့ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ရောင်းဈေးနှုန်း များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

| စဉ် | အမျိုးအမည် | ထုတ်လုပ်မှု (တန်) | ရောင်းဈေးနှုန်း (US $/Ton) |
|---|---|---|---|
| ၁။ | White Pomf ret Fish | ၃၃ | ၆၁၆၀ |
| ၂။ | Ribbon Fish | ၃၃ | ၁၉၈၀ |
| ၃။ | Croaker Fish | ၃၃ | ၂၅၇၄ |
| ၄။ | Grouper Fish | ၃၃ | ၂၅၇၄ |
| ၅။ | Spanish Mackerel Fish | ၃၃ | ၂၅၇၄ |
| ၆။ | White Prawn | ၄၅ | ၁၄၇၄၀ |
| ၇။ | Tiger Prawn | ၄၅ | ၁၇၁၆၀ |
| ၈။ | Pink Prawn | ၄၅ | ၁၄၇၄၀ |

၆။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်–

(ကျပ်သန်း)

| | | ပြည်တွင်း | နိုင်ငံခြား | စုစုပေါင်း |
|---|---|---|---|---|
| (က) | ဝင်ငွေ | – | ၁၅.၇၃ | ၁၅.၇၃ |
| (ခ) | အသုံးစရိတ် | ၅၁၄.၁၉ | ၄.၈၁ | ၅၁၉.၀၀ |
| (ဂ) | အသားတင်အမြတ် | (–) ၅၁၄.၁၉ | ၁၀.၉၂ | (–) ၅၀၃.၂၇ |

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

| | | | |
|---|---|---|---|
| (က) | ဝင်ငွေခွန် | အမေရိကန်ဒေါ်လာ | ၀.၃၂ သန်း |
| (ခ) | ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် | အမေရိကန်ဒေါ်လာ | ၀.၂၆ သန်း |
| (ဂ) | မြေငှားရမ်းခရငွေ | ကျပ် | ၂.၆၇ သန်း |

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၂၀၃)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း၊ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန် လိုအပ်သော အစီအမံများ ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ရုံတွင် အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေသော အမိုးနီးယား ဓါတ်ငွေ့သုံး ခေတ်မီ Mycon (Japan) စက်အသစ်များကိုသာ သုံးစွဲဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန် ရေဆိုးရေညစ်များကို စနစ်တကျစွန့်ပစ်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိ ပြုထားပါသည်။

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၁။ <u>ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။</u>

(က) မြိတ်လိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ တန် (၁၆၀)ဆန့် အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံ တည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

( ဦးသောင်း )
ဥက္ကဋ္ဌ
ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ။

ကုမ္ပဏီ ဒါရိုက်တာနှင့် အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ စာရင်း

| စဉ် | ကုမ္ပဏီအမည် | ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ အမည် | ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ လိပ်စာ |
|---|---|---|---|
| ၁။ | မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်<br>(Myeik Zenith Industrial Co., Ltd.) | ၁။ ဦးဇော်လင်း (MD)<br>၂။ ဒေါ်မြကန်သာ (Dir) | အမှတ် ၅၆၊ ဘူတာရုံ လမ်း၊ သမိုင်း၊ မရမ်းကုန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့<br>အမှတ် ၅၆၊ ဘူတာရုံ လမ်း၊ သမိုင်း၊ မရမ်းကုန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ |

(၂၀/၂၀၀၀) MIC

ပုံ.၃က

လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက်၏ အဓိက အချက်များ

(မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

| | | |
|---|---|---|
| ၁ | ကုမ္ပဏီအမည် | မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်<br>( Myeik Zenith Industrial Co., Ltd )<br>မြန်မာကုမ္ပဏီ (၁၃-၆-၉၇ နေ့တွင်မြိတ်ဇင်နစ်(စ်) အင်ဒတ်(စ်)ထရီရယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်အမည်ဖြင့်မှတ်ပုံ တင်ထား ရှိပြီး ယခုမြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်သို့အမည် ပြောင်း လဲထားသည်) |
| ၂ | လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူအမည် | ဦး ဇော်လင်း |
| ၃ | အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုး အစား | အအေးခန်း သိုလှောင်ရုံတည်ဆောက်၍သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး ၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း |
| ၄ | တည်နေရာ | မွေးမြူရေး နှင့်ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာန၊ ငါး လုပ်ငန်း ဦး စီး ဌာနပိုင်၊ ကြို့ကုန်း တမ်းနဘ အင်း ဗိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ မြေနေရာ |
| ၅ | စုစုပေါင်း ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှု | ကျပ် ၃၆.၇၀ သန်း (US$ ၀.၄၅ သန်းအပါအဝင်) |
| | - ငွေပမာဏ | ကျပ် ၂၂.၀၀ သန်း |
| | - အဆောက်အဦ (ပြုပြင်စရိတ်) | ကျပ် ၁၂.၀၀ သန်း |
| | - စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ | ကျပ် ၂.၇၀ သန်း (US$ ၀.၄၅ သန်း ) |
| ၆ | မြေအကြောင်း အရာ | |
| | - မြေအကျယ်အဝန်း | (၀.၈၁) ဧက (၃၂၇၀ စတုရန်း မီတာ) |
| | - မြေပိုင်ဆိုင်မှု | မွေးမြူရေး နှင့်ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာန၊ ငါး လုပ်ငန်း ဦး စီး ဌာနပိုင် မြေ |
| | - မြေအမျိုး အစား | နိုင်ငံပိုင် မြေ |
| | - မြေငှား ရမ်း ကာလ | ကနဦး (၁၀) နှစ်နှင့်နောက်ထပ် (၅) နှစ် (၂) ကြိမ်တိုး မြှင့်ခွင့် |
| ၇ | ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှစ်) | တန် |
| | - White Pompret Fish | ၃၃ |
| | - Ribbon Fish | ၃၃ |
| | - Croaker Fish | ၃၃ |
| | - Grouper Fish | ၃၃ |
| | - Spanish Mackerel Fish | ၃၃ |
| | - White Prawn | ၄၅ |
| | - Tiger Prawn | ၄၅ |
| | - Pink Prawn | ၄၅ |

| | | |
|---|---|---|
| ၈ | ရောင်း ချမည့်နည်း စနစ်<br>-ပြည်ပ | ၁၀၀ % |
| ၉ | ရောင်းဈေးနှုန်း (ပုံမှန်နှစ်) | US$/Ton |
| | - White Pompret Fish | ၅၆၀၀ |
| | - Ribbon Fish | ၁၈၀၀ |
| | - Croaker Fish | ၂၃၄၀ |
| | - Grouper Fish | ၂၃၄၀ |
| | - Spanish Mackerel Fish | ၂၃၄၀ |
| | - White Prawn | ၁၃၄၀၀ |
| | - Tiger Prawn | ၁၅၆၀၀ |
| | - Pink Prawn | ၁၃၄၀၀ |
| | ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်)<br>- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့် | US$ ၂.၃၈ သန်း |
| ၁၁ | အသားတင်အမြတ် (ပုံမှန်နှစ်)<br>- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်<br>- ကျပ် ငွေဖြင့် | <br>US$ ၁,၈၂ သန်း<br>(-) ကျပ် ၅၁၃.၇၇ သန်း |
| ၁၂ | နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် | |
| | - ဝင်ငွေခွန် (နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်)<br>- ငါးရမ်း ခရငွေ | US$ ၀.၃၂ သန်း<br>ကျပ်၂.၂၃၄ သန်း |
| | - မြေငှားရမ်း ခရငွေ | ကျပ်၀.၆၅၄ သန်း (၁ စတုရန်းမိုင် ၂၀၀ ကျပ်နှုန်း) |
| | - အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခရငွေ | ကျပ်၁.၆၀ သန်း (၁ စတုရန်း မိုင် ၁၇၉၃.၇၂ ကျပ်နှုန်း ) |
| ၁၃ | တည်ဆောက်မှုကာလ | (၆) လ |
| ၁၄ | ဝန်ထမ်း အင်အား (ပြည်တွင်း) | (၂၀၃) ဦး |

| | | |
|---|---|---|
| ၁၅ | အခြား | စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ ကိုမလေးရှား နိုင်ငံ HAISAN SDN BHD LTD - မှ ငွေချိုင်း ငွေ ပေးချေ ခြင်း စနစ်ဖြင့်တစ်နှစ်လျှင်အတိုး နှုန်း (၁၅) ရာ ခိုင်နှုန်း ဖြင့် (၃) နှစ်အတွင်း ပြန်လည် ပေးဆပ်ရ မည်ဖြစ်ပါသည်။<br><br>စက်ပစ္စည်း စာရင်း ကိုပူး တွဲတင်ပြထား ပါသည်။ ထင်း လုပ်ငန်း သည်မြန်မာနိုင်ငံသား များ သာ လျှင်ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြား မှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမ ရှိကြောင်း ၊ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်း မည့်စည်း ကမ်း သတ်မှတ်ချက် များ ကိုလိုက်နာ ဆောင်ရွက် မည်ဖြစ် ကြောင်း ၊ ပတ်ဝန်း ကျင်ညစ်ညမ်း မှုမဖြစ်ပွား စေရန်လိုအပ် သောအစီ အမံ များ ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထား မည် ဖြစ် ကြောင်း ၊ စက်ရုံတွင်အန္တရာယ်ကင်း ရှင်းစေ သောအမိုး နီး ယား ၊ ဓါတ်ငွေ့သုံး ခေတ်မီ MYCON ( JAPAN ) စက်အသစ်များ ကိုသာသုံး စွဲဆောင် ရွက်သွား မည်ဖြစ် ကြောင်း ၊ ပတ်ဝန်း ကျင်ညစ်ညမ်း မှုမဖြစ်ပွား စေရန် Waste Water Treatment Plant တပ်ဆင်အသုံး ပြုမည်ဖြစ် ကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပြုထား ပါသည်။<br><br>မြေနှင့်ယင်း မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများ ငှား ရမ်း ရာတွင်အဆောက်အဦ (၂) လုံး အတွက်ငှား ရမ်း ခ ငွေကျပ် (၁.၆) သိန်း နှင့် မြေငှား ရမ်းခ ကျပ် (၀.၆၅၄) သိန်း ဖြင့်စုစု ပေါင်း ငှား ရမ်းခ ငွေတစ်နှစ်လျှင်ကျပ် (၂.၂၅၄) သိန်း ဖိတိုနှစ် စဉ်ပထမလ၏ (၇) ရက်အတွင်း ကြိုတင် ပေး ချေရ မည်ဖြစ်ပါသည်။<br>[ စာချုပ်မူကြမ်း ) အပိုဒ်ရ - ၁ ]<br>ငှား ရမ်း သည့်နှုန်း ထားများကို (၅) နှစ်တစ်ကြိမ်ပြန်လည်စိ စစ်ရာတွင်ပြီး ခဲ့သော (၅) နှစ်ကာလ၏ နှစ်စဉ် ငှား ရမ်း ခနှုန်း ထား၏ (၁၅) ရာခိုင်နှုန်း ထက်မပို စေရန်ဖြစ်ပါသည်။ [ စာချုပ် ( မူကြမ်း ) အပိုဒ်ရ - ၂ ] |

ငှားရမ်းခြင်း ကာလကုန်ဆုံး / ရပ်စဲသည့်နေ့မှ (၃) လအတွင်း မြေနှင့်ယင်း မြေပေါ်ရှိ ဆောက်အဦအပါအဝင်ယင်း နှင့်ဆက်စပ်နေသော ပစ္စည်းများ အားလုံး ကိုင်း လုပ်ငန်း ဦးစီး ဌာနသို့ပို့ မှန်အသုံး ပြုနိုင်သည့်အခြေအနေအတိုင်း အဖိုး စားနား မပါရှိဘဲပြန်လည်လွှဲပြောင်း ပေးအပ်ရမည်။
[စာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ် ၁၀-၁]

**ငွေကြေးအထောက်အထား :** သမြစ်ဝှမ်းဘီအာ မည်ဖြင့်ပြန်မော့ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့်ဘူး လာနိုး ရေခင်း ဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ (၂၆-၄-၉၉) နေ့လက်ကျန်ငွေ USA$ (၃၁၇၂၄၄.၄၄) နှင့် (၃၀-၄-၉၉) နေ့ရှိနှစ်ချုပ်စာရင်း တို့ကိုပင်ပြသထားပါသည်။

ယင်း ကသိုပြုချက်ကို (၂၀-၁-၂၀၀၀) နေ့တွင်ပြုလုပ်သော ကော်မရှင်၏ (၂/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး တို့ယင်ပြခဲ့ရသလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်မူအား ဖြင့်သဘောတူ ကြောင်း နှင့်နှစ်စဉ်ငှား ရမ်း ခနှုန်း ထားများ ကို မြေနှင့်အဆောက်အဦအတွက် ခွဲခြား ဖော်ပြ၍ ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြရန်ဆုံး ဖြတ်ချက်အရ မွေး မြူရေး နှင့်ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာနမှ ငှား ရမ်း ခနှုန်း များ ခွဲခြား တွက်ချက်တင်ပြလာသဖြင့် ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ပူး တွဲပါဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့်၁၃ အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုစိစစ်၍ ခွင့်ပြုရန်လျှောက်ထား လာပါသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၁၁၁၃
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၁၈) ရက်

အကြောင်းအရာ။ **မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခွင့်ပြုရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက်။ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၏ (၂၁-၈-၂၀၀၀) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၉၇၄

၁။ မြိတ်ယိဗ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်မြို့၊ အင်းစိန်မြို့နယ် အနောက်ကြို့ကုန်း ရှိ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် မြေနှင့်သိုလှောင်ရုံ (၂) ခုအား ငှားရမ်း၍ တန် (၁၆၀) ဆန့် အအေးခန်းစက်ရုံအဖြစ်တည်ဆောက်ပြီး ၊ ငါးပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြချက်အပေါ် (၈-၉-၂၀၀၀) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒ ကော်မတီ၏ (၁၁/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး က ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ် ခဲ့ပါသည်။

၂။ ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒ ကော်မတီ၏အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ ၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့တင်ပြနိုင်ရေး အတွက်အဆိုပြုလွှာ (၂၂) စုံအား ပူးတွဲ တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
( ကျော်လွင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် )

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို- (၁) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
(၂) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန
(၃) ရုံးလက်ခံစာတွဲ
(၄) မျှောစာတွဲ

* အေး

၃။ <u>မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက် ( Myeik Zenith Industrial Co.,Ltd. )မှတန် ( ၁၆၀ )ဆန့် အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သောငါး၊ ပုစွန်များပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။</u>

ညွှန်ကြားရေးမှူးဒေါ်မိစိုးဝင်းက အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် ကြို့ကုန်းရှိမြေနှင့် အဆောက်အဦး အကျယ်အဝန်း ( ၁,၈၀၈ )ကေကို ကနဦး( ၁၀ )နှစ် နှင့်နောက်ထပ် ( ၅ )နှစ် ( ၂ )ကြိမ်တိုးမြှင့်၍ ငှားရမ်း ဆောင်ရွက်မှာဖြစ်ပါကြောင်း၊ ကော်မရှင်၏ ၂၀/၂၀၀၀ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြေငှားရမ်းခ နှုန်းထားအား သတ်မှတ်ထား သော ငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့် ကိုက်ညီရန်ပြန်လည်ညှိနှိုင်း၍ ပြင်ဆင်တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် စီးပွားရေး ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးဦးတင်ဝင်းက အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေနှင့် အဆောက်အဦး ( ၂ )လုံးအတွက် နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထားများပြင်ဆင်မှုကို မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၏ စီမံခန့်ခွဲရေး ကော်မတီအစည်းအဝေးမှ ခွင့်ပြုပြီးဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြပါသည်။

ကော်မရှင်အစည်းအဝေးမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအားဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့်သဘောတူသဖြင့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ပါသည်။

| | | |
|---|---|---|
| ၃ | <u>မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Myeik Zenith Industrial Co., Ltd.) မှ တန် (၁၆၀) ဆန့် အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။</u><br><u>ဆုံးဖြတ်ချက်။</u><br>-အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့်သဘောတူသဖြင့် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြရန်။ | မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်<br>မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန |

<u>လျှို့ဝှက်</u>

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး



စာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၈၈၅(က)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ ဇူလိုင်လ(၃၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>မြေငှားရမ်းခနှုန်းထားအားပြင်ဆင်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ (၅-၆-၂၀၀၀)ပြည့်နှစ်၊ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၆၃၉

(၂) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၆-၇-၂၀၀၀)ပြည့်နှစ်၊ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၄၈၇/၂၀၀၀(၁၄၃၄-၄)

၁။ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် အနောက်ကြို့ကုန်း မြေအား မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှငှားရမ်း၍ သန့်ရှင်း လတ်ဆတ်သော ငါး / ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခဲ့မှုနှင့်ပတ်သက်၍ (၂၃-၆-၂၀၀၀) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ((၂၀/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး မှလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေငှားရမ်းခနှုန်းအား သတ်မှတ်ထားသော ငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့်ကိုက်ညီရန်ပြန်လည် ညှိနှိုင်း ပြီး တင်ပြရန် ရည်ညွှန်း (၂) ပါစာဖြင့်ညွှန်ကြားခဲ့ပါသည်။

၂/-

၃။ <u>မြိတ်ဇိဗ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် ( Myeik Zenith Industrial Co., Ltd) မှ အအေးခန်း သို့ လှောင်ရုံတည် ဆောက်မှုသန့်ရှင်း လတ်ဆတ် သော ငါး၊ ပုဇွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင် ပြခြင်း ကိစ္စ။</u>

ဒုတိယညွှန်ကြားရေး မှူး ချုပ် ဒေါ်သိင်္ဂီတင်မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း နှင့် ပတ်သက်သည့် စီး ပွား ရေး ဆိုင်ရာအချက်အလက်များ ၊ ငွေကြေး ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ နှင့်သဘောထား မှတ်ချက်များ အား ရှင်း လင်း တင်ပြပါသည်။

ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဝန်ကြီး ဦး သောင်း မှလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေနေရာငှား ရမ်း ခနှုန်း များ သတ်မှတ်ချက် တောင်နှင့် မကိုက်ညီသဖြင့် သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီတွက်ချက်မှုပြန်လည်တင်ပြသင့် ကြောင်း ပြောကြားပါသည်။

ကော်မရှင်အစည်းအဝေး မှအဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေငှား ရမ်း ခနှုန်း အား သတ်မှတ်ထား သောငှား ရမ်း ခနှုန်း ထားနှင့် ကိုက်ညီရန်ပြန်လည်ညှိနှိုင်း ပြီး တင်ပြရန်ဆုံး ဖြတ်ပါသည်။

| | | |
|---|---|---|
| | | မှု ကော်မရှင် |
| ၃ | မြိတ်ဇိဗ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက် ( Myeik Zenith Industrial Co., Ltd ) မှအအေးခန်းသို့ လှောင်ရုံတည် ဆောက်မှုသန့်ရှင်း လတ်ဆတ် သောငါး၊ ပုဇွန်များပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။ | |
| | ဆုံးဖြတ်ချက်။ | |
| | - အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေငှားရမ်းခနှုန်း အားသတ်မှတ်ထား သောငှား ရမ်း ခနှုန်း ထားနှင့်ကိုက်ညီရန်ပြန်လည်ညှိနှိုင်းပြီးတင်ပြရန်၊ | မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် မွေးမြူရေးနှင့် |

**မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်**

၆၅၃ / ၆၅၅၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၂၅၂၇၅၆။

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၄၀၁/၂၀၀၀ (၁၄-၇-၄-၅)၊
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၆ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၏ ၅-၆-၂၀၀၀ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀၀(ည)/၁၀၀၀/၆၃၉။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြေနှင့်အဆောက်အဦ အတွက် နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းများခွဲခြားတွက်ချက်ကာ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာနမှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် တင်ပြလာခြင်းကို (၂၃-၆-၂၀၀၀) နေ့တွင်ကျင်း ပသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၀/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်မြေငှားရမ်းခနှုန်း အား သတ်မှတ်ထားသောငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့်ကိုက်ညီရန် ပြန်လည်ညှိနှိုင်းပြီး တင် ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အထက်ပါဆုံးဖြတ်ချက်ကို သိရှိနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သကဲ့သို့ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

( ဦးသောင်း )
ဥက္ကဋ္ဌ

ဝန်ကြီး
မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

မိတ္တူကို - (၁) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန။

(၂) အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ၊
မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်။

* စိန် ၆-၇-၂၀၀၀။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ ၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနမှပြန်လည်တင်ပြလာသည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခနှုန်းထားများ ခွဲခြားဖော်ပြထားသည့်အဆိုပြုလွှာ (၅) စောင်ကိုစိစစ်နိုင်ပါရန်ထပ်ဆင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃။ ယခုပြန်လည်အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့်ယခင်အဆိုပြုတင်ပြခဲ့သည့်ငှားရမ်းခနှုန်းထားများအားအောက်ပါအတိုင်းယှဉ်တွဲတင်ပြအပ်ပါသည် -

(က) ယခင်တင်ပြခဲ့သည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခနှုန်းထား -

တစ်နှစ်လျှင်
ကျပ် (၁.၆) သန်း

(ခ) ယခုတင်ပြထားသည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခနှုန်းထား -

| | ကျပ် (သန်း) |
|---|---|
| မြေ (၁၉၂ စတုရန်းမီတာ) တစ်နှစ်လျှင် | ၀.၆၅၄ |
| သိုလှောင်ရုံအဆောက်အဦ (၂) ခုတစ်နှစ်လျှင် | ၁.၆၀၀ |
| | ၂.၂၅၄ |

ဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
( ကျော်လွင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် )

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို - (၁) ရုံးအဖွဲ့မှူး ၊ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
(၂) ရုံးလက်ခံစာတွဲ
(၃) မျှောစာတွဲ

စာအမှတ်၊ ၇၈ - ၁ / မ - ၄၀၁ / ၉၉ (၁၁၆၉၄၀ (က)) ။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၅ ရက်။

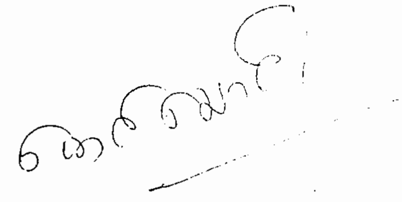
အကြောင်းအရာ။ ။ မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အအေးခန်းစက်ရုံ၊ သိုလှောင်ရုံတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သောငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ဝန်ကြီးရုံး၏ (၆ - ၁၀ - ၉၉) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀ (ည) / ၁၀၀၀ / ၁၂၀၇။

၁။ မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အအေးခန်း စက်ရုံ၊ သိုလှောင်ရုံတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သောငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြချက်အား (၂၀ - ၁ - ၂၀၀၀) နေ့တွင်ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂ / ၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့်သဘောတူကြောင်းနှင့် နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခန့်မှန်းထားများကို မြေနှင့်အဆောက်အဦတို့တွက် ခွဲခြားဖော်ပြကာ ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အား သိရှိနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သကဲ့သို့ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။



( ဦးသောင်း )
ဥက္ကဋ္ဌ

ဝန်ကြီး၊
မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

မိတ္တူကို -
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာန။
- အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်။

မ ၁*

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၆၃၉
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ဇွန်လ ၅ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **မြေနှင့်အဆောက်အဦးငှားရမ်းခွင့်ပြုပါရန်အဆိုပြုတင်ပြချက်အားပြန်လည်တင်ပြခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ဝန်ကြီးရုံး၏ (၆-၁၀-၉၉) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၁၂၀၇

(၂) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံကော်မရှင်၏ (၂၅-၂-၂၀၀၀) ပြည့်နှစ်ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇၈-၁/မ-၄၀၁/၉၉ (၁၁၆၉၀(စ))

(၃) ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန၏ (၃၀-၅-၂၀၀၀) ပြည့်နှစ်ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ငလ/တမ-၄/၂၀၀၀-၂၀၀၁(၀၁၆)

၁။ မြိတ်ထိဝ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်မြို့၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အနောက်ကြိုကုန်းရှိ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် မြေနှင့်ထိုမြေပေါ်ရှိသိုလှောင်ရုံ (၂) ခုအားငှားရမ်း၍၊ တန် (၁၆၀) ဆန့်အအေးခန်းစက်ရုံအဖြစ်ပြင်ဆင်မွမ်းမံတည်ဆောက်ပြီး၊ ငါးပုစွန်များပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြချက်အပေါ် (၂၀-၁-၂၀၀၀) ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်မူအားဖြင့်သဘောတူကြောင်းနှင့် နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို မြေနှင့်အဆောက်အဦတို့တွက်ချက်၍ ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

## မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း – ၂၅၂၇၅၆။

စာအမှတ်၊ ရက – ၁ / မ – ၃၉၃ / ၄၀၁ / ၂၀၀၀ (ရေ – ၅)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ မေလ – ၂၄ – ရက်။

သို့၊

ဗိုလ်မှူး ချုပ် မောင် မောင်သိမ်း
ဝန်ကြီး
မွေးမြူရေး နှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာန။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အကြောင်းကြားခြင်း ။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏
(က) ၂၅.၂.၂၀၀၀ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက – ၁ / မ – ၃၉၃ / ၃၃ (၁၁၆၉၀ – ခ)
(ခ) ၂၀.၃.၂၀၀၀ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက – ၁ / မ – ၃၉၃ / ၃၃ (၁၂၂၂၃ – က)

၁။ မြိတ်ကိုင်တန်း ငါးလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အအေးခန်း တပ်ဆင်ထားသော မော်တော်ယာဉ်ဖြင့် သန့်ရှင်း လတ်ဆတ်သော ငါး ပုဇွန်များ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂/၂၀၀၀ ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး မှ စိစစ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများ ကိုမြန်မာနိုင်ငံ ဆောင်ရွက်ခွင့်မပြုကြောင်း ဖော်ပြပါ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ဖြစ်သည့် ကြောင်း ကိုအကြောင်းကြားခဲ့သည် (က) ပါစာဖြင့်လည်းကောင်း၊ မြန်မာ့ငါးလုပ်ငန်း ရေလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ နိုင်ငံခြားသားမိတ်ဖက်အား ခန်းနှင့် ရေခဲစက်ရုံလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကော်မရှင်၏ ၃/၂၀၀၀ အစည်းအဝေး မှခွင့်ပြုမည်မဟုတ်ကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ကြောင်း ကိုညွှန်းချက် (ခ) ပါစာဖြင့်လည်းကောင်း၊ မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာနသို့ အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စ ဖြတ်ချက်များ နှင့်အညီ ကော်မရှင် သို့ပြန်လည်တင်ပြလာခြင်းမရှိ ကြောင်း ပါမှတ်မိစေရန် ထပ်မံ အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

(လက်မှတ်)

( ဦး ... )
ဥက္ကဋ္ဌ

၁။ **မြိတ်ဇီနစ်စက်မှုလုပ်ငန်းလီမိတက် ( Myeik Zenith Industrial Co., Ltd. ) မှ အအေးခန်းသို့ လှောင်ရုံတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုဇွန်များပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။**

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဒေါ်သီတာဝင်က အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် မြေ ၀.၀၁ ဧကကို ငှားရမ်းကာ ဆောင်ရွက်မှာဖြစ်ပါကြောင်း၊ အဆိုပါမြေပေါ်၌ အဆောက်အဦကိုပါ ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ရာ နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထား သတ်မှတ်ရာမှာ covered area နှင့် uncovered area - တို့အတွက် ခွဲခြားဖော်ပြထားခြင်းမရှိပါကြောင်းနှင့် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာအဓိကအချက်အလက်များကို ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

ဤ ၄၊ ဝန်ကြီး ဦးသောင်းက ဌာနဆိုင်ရာပိုင် မြေနှင့်အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်းအတွက် ငှားရမ်းခနှုန်းထားများ မည်သို့ရှိသည်ကို ရှင်းလင်းရန် ပြောကြားပါသည်။

ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးဦးခင်မောင်မြင့်က နိုင်ငံသားပိုင်ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသဖြင့် ငှားရမ်းခနှုန်းထားကို အဆောက်အဦ(၂)မျိုးစလုံးအတွက် နှစ်စဉ်ကျပ် ( ၁.၆ ) သိန်းသတ်မှတ်ခြင်းဖြစ်ပါကြောင်း၊ မြေနှင့်ပတ်သက်၍ ကော်မရှင်၏ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ ရယူမှာဖြစ်ပါကြောင်း နှင့် ကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည့်လုပ်ငန်းများအား နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ငှားရမ်းခနှုန်းသတ်မှတ်ရာမှာ အနည်းဆုံး တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၁.၅ မှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၃.၀ ဒေါ်လာအထိရှိပါကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

အစည်းအဝေးမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်မူအားဖြင့် သဘောတူကြောင်း နှင့် နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထားကို မြေနှင့်အဆောက်အဦတို့အတွက် သီးခြားစီဖော်ပြပြီး ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ပါသည်။

| ဆုံးဖြတ်ချက် | |
|---|---|
| - လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်မူအားဖြင့် သဘောတူကြောင်း၊ | မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် |
| - နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို မြေနှင့်အဆောက်အဦတို့အတွက် ခွဲခြားဖော်ပြ၍ ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြရန်။ | မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန |

၂/၂၀၀ MIC

မိတ္တူ

လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက်၏အဓိကအချက်များ
(မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

| | | |
|---|---|---|
| ၁။ | ကုမ္ပဏီအမည် | မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Myeik Zenith Industrial Co., Ltd.)<br>မြန်မာကုမ္ပဏီ (၁၃-၆-၉၇ နေ့တွင်မြိတ်ဇင်းနစ်သ်) အင်ဒတ် (စ်) ထရီဂျယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်အမည်ဖြင့်မှတ်ပုံတင်ထားရှိပြီး ယခုမြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်သို့အမည်ပြောင်းနှင့်တင်ထားဆဲ) |
| ၂။ | လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည် | ဦး ဇော်လင်း |
| ၃။ | အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုးအစား | အအေးခန်း သို့လှောင်ရုံတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သောငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း |
| ၄။ | တည်နေရာ | မွေးမြူရေး နှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာန ငါး လုပ်ငန်း ဦး စီး ဌာနပိုင်၊ ကြိုကုန်း ကမ်းနား၊ အင်း စိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ မြေနေရာ |
| ၅။ | စုစုပေါင်း ရင်းနှီး မြှုပ်နှံ | ကျပ် ၃၆.၇၀ သန်း (US$ ၀.၄၅ သန်းအပါအဝင်) |
| | - ငွေပမာဏ | ကျပ် ၁၃.၄၈ သန်း |
| | - ကုန်ကြမ်း ပစ္စည်း များ | ကျပ် ၈.၅၂ သန်း |
| | - အဆောက်အဦ | ကျပ် ၁၂.၀၀ သန်း |
| | - စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ | ကျပ် ၂.၇၀ သန်း (US$ ၀.၄၅ သန်း) |
| ၆။ | မြေအကြောင်း အရာ | |
| | - မြေအကျယ်အဝန်း | (၀.၈၁) ဧက (၃၂၇၀.၁၉ စတုရန်းမီတာ) |
| | - မြေပိုင်ဆိုင်မှု | မွေး မြူရေး နှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာန ငါး လုပ်ငန်း ဦး စီး ဌာနပိုင် မြေ |
| | - မြေအမျိုး အစား | နိုင်ငံပိုင် မြေ |
| | - မြေငှား ရမ်း ကာလ | ကနဦး (၁၀) နှစ်နှင့် နောက်ထပ် (၅) နှစ် (၂) ကြိမ်တိုး မြှင့်နိုင် |

မိတ္တူ

| | | |
|---|---|---|
| ၇။ | ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှစ်) | တန် |
| | - White Pompret Fish | ၂၀၅ |
| | - Ribbon Fish | ၂၀၅ |
| | - Croaker Fish | ၂၀၅ |
| | - Grouper Fish | ၂၀၅ |
| | - Spanish Mackerel Fish | ၂၀၅ |
| | - White Prawn | ၂၃၅ |
| | - Tiger Prawn | ၂၃၅ |
| | - Pink Prawn | ၂၃၅ |
| ၈။ | ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် | |
| | - ပြည်ပ | ၁၀၀ % |
| ၉။ | ရောင်းဈေးနှုန်း (ပုံမှန်နှစ်) | US$ / Ton |
| | - White Pompret Fish | ၅၅၀၀ |
| | - Ribbon Fish | ၁၀၀၀ |
| | - Croaker Fish | ၂၃၄၀ |
| | - Grouper Fish | ၂၃၄၀ |
| | - Spanish Mackerel Fish | ၂၃၄၀ |
| | - White Prawn | ၁၀၀၀၀ |
| | - Tiger Prawn | ၂၀၀၀၀ |
| | - Pink Prawn | ၁၀၀၀၀ |
| ၁၀။ | ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်) | |
| | - နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် | US$ ၁၆.၃၃ သန်း |
| ၁၁။ | အသားတင်အမြတ် (ပုံမှန်နှစ်) | |
| | - နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် | US$ ၅.၁၇ သန်း |
| | - ကျပ်ငွေဖြင့် | (-) ကျပ် ၂၄.၀၉ သန်း |
| ၁၂။ | အရင်းကြေကာလ | (၂) နှစ်နှင့် (၁၁) လ |
| ၁၃။ | အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) | (၂၆.၇၅) ရာခိုင်နှုန်း |

| | | |
|---|---|---|
| ၁၄။ | နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်<br>- ဝင်ငွေခွန် (နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်) | <br><br>US$ ၀.၉၁သန်း |
| ၁၅။ | တည်ဆောက်မှုကာလ | (၆)လ |
| ၁၆။ | ဝန်ထမ်းအင်အား (ပြည်တွင်း) | (၂၀၃) ဦး |
| ၁၇။ | အခြား | စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကိုမလေးရှားနိုင်ငံ HAISAN SDN BHD LTD - မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ်ဖြင့်တစ်နှစ်လျှင်အတိုးနှုန်း (၅) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် (၃) နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။<br>စက်ပစ္စည်းစာရင်းကိုပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။<br>ယင်းလုပ်ငန်းသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင်ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း၊ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍နိုင်ငံတော်မှသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကိုလိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန်လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ရုံတွင်အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေသောအမိုးနီးယား၊ ဓါတ်ငွေ့သုံး ခေတ်မီ MYCON (JAPAN) စက်အသင်များကိုသာသုံးစွဲဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန် Waste Water Treatment Plant တပ်ဆင်အသုံးပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။<br>မြေနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိအဆောက်အဦ အားငှားရမ်းခြင်းအတွက်နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခငွေ |

ကျပ် (၁.၆) သန်း တိတိကို နှစ်စဉ်ပထမလ၏ (၇) ရက်အတွင်း ကြိုတင်ပေး ချေရမည်ဖြစ်ပါသည်။ [စာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ် ၇-၁] [တင်နှစ်[illegible]င် စတုရန်း မီတာ ၁ လျှင်ကျပ် ၄၀၉.၂၇ နှုန်း ရှိပါသည်]

ငှား ရမ်း ခနှုန်း ထား များကို (၅) နှစ်တစ်ကြိမ်ပြန်လည်စိစစ်ရာတွင်ပြီး ခဲ့သော (၅) နှစ်ကာလ၏နှစ်စဉ်ငှား ရမ်း ခနှုန်း ထား ၏ (၁၅) ရာခိုင်နှုန်း ထက်မပို စေရန်ဖြစ်ပါသည်။ [စာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ် ၇-၂]

ငှား ရမ်း ခြင်း ကာလကုန်ဆုံး / ရပ်စဲသည့်နေ့မှ (၃) လအတွင်း မြေနှင့်ယင်း မြေပေါ်ရှိအဆောက်အဦအပါအဝင်ယင်း နှင့်ဆက်စပ်နေသော ပစ္စည်း များ အား လုံး ကိုဝါး လုပ်ငန်း ဦး စီး ဌာနသို့ပုံမှန်အသုံး ပြုနိုင်သည့်အခြေအနေအတိုင်း အဖိုး စား နား မပါရှိဘဲပြန်လည်လွှဲ ပြောင်းပေး အပ်ရမည်။ [စာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ် ၁၁-၁]

ငွေ ကြေး ဆိုင်ရာအ ထောက်အထား အဖြစ်မြန်မာ့ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူး သန်း ရောင်း ဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ (၂၉-[illegible]-၉၉) နေ့လက်ကျန်ငွေ US$ (၇၆၄၂၇.၅၀) ကိုတင်ပြထား ပါသည်။

နှစ်စဉ်ငှား ရမ်း ခငွေကို Covered Area နှင့် Uncovered Area - အတွက်မည်သည့်နှုန်း ဖြင့်ငှား ရမ်း မည်ကိုခွဲခြား ဖော်ပြထား ခြင်း မရှိပါ။

ပူး တွဲပါဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ အရအခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုခံစား ခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထား လာပါသည်။

လုပ်ငန်း ခိမ်ကိန်း လျှောက်ထားသူ၏ အချက်အလက်များ

( မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ )

| | | |
|---|---|---|
| ၁ | ကုမ္ပဏီအမည် | မြိတ်ဇီနစ်စက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက် (Myeik Zenith Industrial Co., Ltd) <br> မြန်မာကုမ္ပဏီ ( ၁၃– ၆– ၉၇ နေ့တွင်မြိတ်ဇင်း နစ်(သ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီရယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် အမည်ဖြင့်မှတ်ပုံတင်ထားပြီးယခုမြိတ်ဇီနစ် စက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်သို့အမည် ပြောင်း ခွင့်ရထားသည်) |
| ၂ | လုပ်ငန်းလျှောက်ထားသူအမည် | ဦး မောင်လင်း |
| ၃ | အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား | တန်(၁၆၀)ဆန့်အေးခဲစက်ရုံတည် ဆောက်၍သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ပါး၊ ပုဇွန် များပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း၊ |
| ၄ | တည်နေရာ | မွေးမြူရေး နှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ငါး လုပ်ငန်းဦး စီး ဌာနပိုင်ကြိုကုန်းကမ်းနား အင်းစိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ မြေနေရာ |
| ၅ | စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု | ကျပ် ၃၆.၇၀ သန်း(US$ ၀.၄၅သန်းပေါ်ဝင်) |
| | – ငွေပမာဏ | ကျပ် ၂၂.၀၀ သန်း |
| | – အဆောက်အဦ (ပြုပြင်စရိတ်) | ကျပ် ၁၂.၀၀ သန်း |
| | – စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ | ကျပ် ၂.၇၀ သန်း(US$ ၀.၄၅သန်း ) |
| ၆ | မြေအကြောင်းအရာ | |
| | – မြေနှင့်အဆောက်အဦအကျယ်အဝန်း | ၀.၈၀၈ဧက ( ၃၂၇၀ စတုရန်းမီတာ) |
| | အဆောက်အဦအကျယ်အဝန်း | ၀.၂၂၀ဧက ( ၀၉၂၀ စတုရန်းမီတာ) |
| | မြေလွတ်အကျယ်အဝန်း | ၀.၅၈၈ဧက ( ၂၃၇၀ စတုရန်းမီတာ) |
| | – မြေပိုင်ဆိုင်မှု | မွေးမြူရေး နှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန ငါး လုပ်ငန်း ဦး စီး ဌာနပိုင်မြေ၊ နိုင်ငံပိုင်မြေ |
| | – မြေအမျိုးအစား | |
| | – မြေငှားရမ်းကာလ | ကနဦး (၁၀) နှစ်နှင့်နောက်ထပ်(၅) နှစ် (၂) ကြိမ်တိုး မြှင့်ခွင့် |

| | | |
|---|---|---|
| | - ငှားရမ်းခရငွေ | ကျပ် ၂.၆၇၀၁ သန်း |
| | အဆောက်အဦ (၂) လုံးအတွက် ငှားရမ်းခ | ကျပ် ၁.၆၀၀၀သန်း(တစ်နှစ်၁၈/မိတ၁ချောင်း ၁၇၉၃.၇၂ကျပ်နှုန်း) |
| | မြေလွတ်ငှားရမ်းခ | ကျပ် ၁.၀၇၀၁သန်း(တစ်နှစ်၁၈/မိတ၁ချောင်း ၄၅၀ကျပ်နှုန်း) |
| ၇ | ထုတ်လုပ်မှု( ပုံမှန်နှစ်) | တန် |
| | - White Pompret Fish | ၃၃ |
| | - Ribbon Fish | ၃၃ |
| | - Croaker Fish | ၃၃ |
| | - Grouper Fish | ၃၃ |
| | - Spanish Mackerel Fish | ၃၃ |
| | - White Prawn | ၄၅ |
| | - Tiger Prawn | ၄၅ |
| | - Pink Prawn | ၄၅ |
| ၈ | ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် | |
| | - ပြည်ပ | ၁၀၀ % |
| ၉ | ရောင်းဈေးနှုန်း( ပုံမှန်နှစ်) | US$/Ton |
| | - White Pompret Fish | ၆၀၆၀ |
| | - Ribbon Fish | ၁၉၀၀ |
| | - Croaker Fish | ၂၅၇၄ |
| | - Grouper Fish | ၂၅၇၄ |
| | - Spanish Mackerel Fish | ၂၅၇၄ |
| | - White Prawn | ၁၄၇၄ |
| | - Tiger Prawn | ၁၇၁၆၀ |
| | - Pink Prawn | ၁၄၇၄၀ |
| ၁၀ | ဝင်ငွေ( ပုံမှန်နှစ်) | |
| | - နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် | US$ ၂.၆၂ သန်း |
| ၁၁ | အသားတင်အမြတ်( ပုံမှန်နှစ်) | |
| | - နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် | US$ ၁.၀၂ သန်း |
| | - ကျပ်ငွေဖြင့် | (-) ကျပ်၅၁၄.၀၉သန်း |

| | | |
|---|---|---|
| ၁၂ | နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် | |
| | - ဝင်ငွေခွန် ( နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ) | US$ ၀.၃၂သန်း |
| | - တုန်အွယ်လုပ်ငန်းခွန် ( ပြည်ပရောင်းရငွေပေါ် ၁၀% ) | US$ ၀.၂၆သန်း |
| | - မြေငှားရမ်းခရငွေ | ကျပ် ၂.၆၇သန်း |
| ၁၃ | တည်ဆောက်မှုကာလ | ( ၆ ) လ |
| ၁၄ | ဝန်ထမ်းအင်အား ( ပြည်တွင်း ) | ( ၂၀၃ ) ဦး |
| ၁၅ | အခြား | စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကို မလေးရှားနိုင်ငံ HAISAN SDN BHD LTD မှ ရွေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ်ဖြင့် တစ်နှစ်ပျှင်းတိုးနှုန်း ( ၅ ) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် ( ၃ ) နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းစာရင်းကို ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။ မြေနှင့်ယာဉ်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦ ငှားရမ်းရာတွင် အဆောက်အဦ ( ၂ ) လုံး အတွက် ငှားရမ်းခငွေကျပ် ( ၁.၆ ) သန်း နှင့် မြေငှားရမ်းခကျပ် ( ၁.၀၇၁၀ ) သန်းဖြင့် စုစုပေါင်းငှားရမ်းခငွေတစ်နှစ်ပျှမ်းကျပ် ( ၂.၆၇၁၀ ) သန်းကိုတစ်နှစ်စဉ်ပေးမည်၏ ( ၇ ) ပုတ်အလွှင်းကြိုတင်ပေးချေရမည်ဖြစ်ပါသည်။ [ စာချုပ်(မူကြမ်း) အပိုဒ်ရ-၁ ] ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို ( ၅ ) နှစ်တစ်ကြိမ်ပြန်လည်စိစစ်ရာတွင်ပြီးခဲ့သော ( ၅ ) နှစ်ကာလ၏နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထား၏ ( ၁၅ ) ရာခိုင်နှုန်းထက်မပိုစေရန်ဖြစ်ပါသည်။ [ စာချုပ် ( မူကြမ်း ) အပိုဒ်ရ-၂ ] ငှားရမ်းခြင်းကာလကုန်ဆုံး/ရပ်စဲသည့်နေ့မှ ( ၃ ) လအတွင်း မြေနှင့်ယာဉ်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦအပါအဝင်ယင်းနှင့်ဆက်စပ်နေသော ပစ္စည်းများအားလုံးကို ဝင်းလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနသို့ပုံမှန်အသုံးပြုနိုင်သည့်အခြေအနေအတိုင်း |

အဖိုးစားနား မပါရှိဘဲပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေး
အပ်ရမည်။

[ စာချုပ်(မူကြမ်း) အပိုဒ်-၁၁-၁ ]

ယင်းလုပ်ငန်းသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများသာ လွှင်ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း၊ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော် မှသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက် များကိုလိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန်လို အပ်သောအစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ရုံတွင်းသန့်ရှင်း ကင်း၄င်းစေသောမိုးနီးယား၊ ဓါတ်ငွေ့သုံး ခေတ်မီ MYCON ( JAPAN ) စက်အသစ်များ ကိုသာသုံးစွဲဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန် အတွက် ရေဆိုးရေညစ်များကို စနစ်တကျ စွန့်ပစ်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု ထား ပါသည်။

ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ်ကမကထပြုသူ ဦးမောင်သင်းနှင့်ဒေါ်ကိုတာဒေါ်မြကန်သာတို့၏ အမည်ဖြင့်ရိုးမဘဏ်လီမိတက်ရှိ(၈-၈-၂၀၀၀) နေ့ငွေလက်ကျန်ကျပ်(၃.၀၅)သန်းကိုတင်ပြ ထားပါသည်။

အဆိုပြုကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့်မြိတ်မြို့တွင်အအေးခန်းစက် ရုံလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ကို ဘောဇ်မရှင်မှ (၂၆-၁-၉၈) နေ့စွဲပါခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်မနသ ၁၁၁/၉၈ဖြင့်ရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။ မြိတ်မြို့ရှိ အအေးခန်းမှရန်ကုန်မြို့ရှိအအေးခန်းသို့ ငါး၊ ပုဇွန် ကုန်ချောများသယ်ယူရန်အတွက် Cold Storage Car များတင်သွင်း နှင့်

တောင်းခံခြင်းဖြစ်ကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။

- ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၂၈-၁-၂၀၀၀) နေ့တွင် ပြုလုပ်သော ကော်မရှင်၏ (၂/၂၀၀၀) အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့်သဘောတူကြောင်းနှင့်နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို မြေနှင့်အဆောက်အဦအတွက်ခွဲခြား ဖော်ပြ၍ ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာနမှ ငှားရမ်းခနှုန်းများခွဲခြားတွက်ချက်တင်ပြလာသဖြင့် (၂၃-၆-၂၀၀၀) နေ့တွင် ပြုလုပ်သောကော်မရှင်၏ (၂၀/၂၀၀၀) အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ မြေငှားရမ်းခနှုန်းထား သတ်မှတ်**ယူထားသော ငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့်တိုက်ညှိ၍ပြန်လည်** ညှိနှိုင်းပြီး တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်အရပြင်ဆင်တင်ပြလာသဖြင့် ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။
- ယခုအချိန်အထိမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှငါး ၊ ပုစွန်ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (၂၁) ခုခွင့်ပြုခဲ့ပြီးလုပ်ငန်း (၁) ခုမှာခွင့်ပြုမိန့်ပြန်လည်အပ်နှံခဲ့ပါသည်။
- ပူးတွဲပါဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ အရအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

Exhibit No. III

| Sr No. | Particulars | Qty | Unit Price In US$ | Value In US$ |
|---|---|---|---|---|
| A | **MACHINERIES & EQUIPMENT** | | | |
| 1 | **MYCOM'** N42B Compressor c/w 55 Kw Motor (NEW) | 1 Set | 14,400 | 14,400 |
| 2 | **MYCOM'** N62B Compressor c/w 37 Kw Motor,Starter | 1 Set | 13,000 | 13,000 |
| 3 | Contact Freezer 0.5 T/ 1.5 HR. | 1 Set | 16,000 | 16,000 |
| 4 | Oil Separator (NEW) | 1 Set | 1,200 | 1,200 |
| 5 | Evaporative Condenser (NEW) | 1 Set | 6,000 | 6,000 |
| 6 | Ammonia Receiver (NEW) | 1 Set | 2,000 | 2,000 |
| 7 | Intercooler (NEW) | 1 Set | 2,600 | 2,600 |
| 8 | Air Blast Unit Cooler. Water Defrost (NEW) | 1 Set | 5,000 | 5,000 |
| 9 | Polyurethane Insulation,Floor Foam Slabs For 100 Ton Coldstore (NEW) | 1 Lot | 1,400 | 1,400 |
| 10 | Suction Accumulator For Air Blast Freezer (NEW) | 1 Set | 1,200 | 1,200 |
| 11 | Electric Switchboard & Control Panel (NEW) | 1 Set | 4,500 | 4,500 |
| 12 | Valves And Control (NEW) | 1 Lot | 4,500 | 4,500 |
| 13 | Polyurethane Insulation Panel For 100 Ton Coldstore Of Dimensions : 36' X 29' X 13' | 1 Lot | 16,000 | 16,000 |
| 14 | Galvanized Unit Cooler For 100 Ton Coldroom, Water Defrost | 1 Unit | 5,500 | 5,500 |
| 15 | Suction Accumulator For 50 Ton Coldroom (NEW) | 1 Unit | 400 | 400 |
| 16 | Polyurethane Insulation Panel For Air Blast Freezer 22' X 14' X 11' (NEW) | 1 Lot | 5,500 | 5,500 |
| 17 | Polyurethane Insulation Panel For Ante Room 15' X 22' X 11' (NEW) | 1 Lot | 4,000 | 4,000 |
| 18 | Polyurethane Insulation Panel For 50 Ton Coldstore | 1 Lot | 9,000 | 9,000 |
| 19 | Unit Cooler For Ante Room (NEW) | 1 Unit | 1,000 | 1,000 |
| 20 | **BITZER'** Open Type Compressor c/w 7.5 Kw Motor. Belt Driven (NEW) | 1 Set | 1,000 | 1,000 |
| 21 | Unit Cooler For 50 Ton Coldstore, Water Defrost (NEW) | 1 Unit | 1,800 | 1,800 |
| 22 | Water Pump For Head Cooling & Defrosting (NEW) | 1 Unit | 1,000 | 1,000 |
| 23 | Transformer Model 315 | 1 Set | 7,000 | 7,000 |
| 24 | Generator | 2 Sets | 12,000 | 24,000 |
| 25 | Air Condition | 4 Units | 1,000 | 4,000 |
| 26 | Oil Tanks (Capaity, 18000 Litre/Tank) | 2 Sets | 2,500 | 5,000 |
| 27 | Refrigeration & Electrical Equipment For 1 Set Air Blast Freezer (Capacity 2 MT / 6 HR) | 1 Lot | 65,000 | 65,000 |
| | **SUB - TOTAL (1)** | | | **222,000** |

Note:- US $ 222,000 will be imported by Deferred Payment System.

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

TO BE IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM. Exhibit No. IIIA

| Sr No. | Particulars | Qty | Unit Price In US $ | Value In US $ |
|---|---|---|---|---|
| A | **MACHINERIES & EQUIPMENT** | | | |
| 28 | Truck ( With Cold Storage) | 4 Units | 16,000 | 64,000 |
| 29 | Cable and Accessories | 1 Lot | 164,000 | 164,000 |
| | SUB - TOTAL | | | 228,000 |
| | SUB - TOTAL (1) | | | 222,000 |
| | **TOTAL AMOUNT IN US$** | | | **450,000** |
| | **EQUIVALENT IN KYATS** | | | **2,700,000** |

Note :- Exchange Rate 1 US $ = Kyats 6.00

US $ 450,000 will be imported by Deferred Payment System.

ကျွန်တော်တို့တွင် တနင်္သာရီတိုင်း၊ မြိတ်မြို့၌ အအေးခန်းစက်ရုံ (၁) လုံးရှိပြီး၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် (မနသ-၁၁၁/၉၈) အရ (၂.၄.၉၈)နေ့မှ စတင်၍ လည်ပတ်နေပါသည်။

ယခု ရန်ကုန်-မြိတ် ကားလမ်းမှာ ကောင်းမွန်နေပါ၍၊ ယခင်က သင်္ဘောငှားရမ်း၍ သယ်ယူရာတွင် စရိတ်ကြီးမားခြင်း၊ အန္တရာယ်ရှိခြင်း တို့ကြောင့် အအေးခန်းကားများဖြင့် မြိတ်မြို့ရှိ အအေးခန်းမှ ရန်ကုန်မြို့ရှိ အအေးခန်းသို့ ငါး၊ ပုစွန် ကုန်ချောများ သယ်ယူမည် ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် Cold Storage Car များ ဝယ်ယူတင်သွင်းခွင့် တောင်းခံခြင်းဖြစ်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ရရှိရေးအတွက် လျှောက်ထားချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်တင်ပြပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (က) အရလုပ်ငန်း၏ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင်ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေပမာဏအပေါ် မူတည်၍ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်ပမာဏကိုဖော်ပြလျက် ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ခ) အရလုပ်ငန်းမှပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရရှိသည့်အမြတ်ငွေအပေါ် (၅၀ %) ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍လုပ်ငန်း၏အမှန်တကယ်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုအခြေအနေကိုဖော်ပြလျက် ပထမဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်ခံစားပြီးနောက် ကော်မရှင်သို့လျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဂ) အရကုန်ထုတ်လုပ်မှုကြောင့်ပြည်တွင်းပြည်ပဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါကသတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကိုလုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှုအရလျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဃ) အရသွင်းကုန်အခွန်တိုး လုပ်ငန်းအဖြစ်အကျိုးအမြတ်နည်းသည့်လုပ်ငန်းအပေါ်သင့်လျော်သောကာလအထိဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်တောင်းခံခြင်းကိုအကျုံးဝင်ခြင်းမရှိဟုသုံးသပ်ရပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (စ) အရလုပ်ငန်းမှရရှိသည့်အမြတ်ငွေကိုတစ်နှစ်အတွင်းပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပါကထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်ကိုအမှန်တကယ်ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြုသည့်အခါလျှော့ဘွယ်ထားလာပါကခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဆ) အရလုပ်ငန်းသုံးမတည်ပစ္စည်းများအပေါ်တန်ဖိုးလျှော့ငွေကိုသတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်းနှစ်တိုတိုနှင့်မူလတန်ဖိုးပြည့်မီသည်ထိအမြတ်ငွေမှနှုတ်ပယ်ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍လျှော့ဘွယ်ထားလာသည့်အခါကော်မရှင်မှသတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်းခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဇ) အရကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကါလအတွင်းတင်သွင်းလာသည့်စက်ပစ္စည်းများအပေါ်အကောက်ခွန်နှင့်အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဈ) အရကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလကုန်ဆုံးပြီး ပထမ (၃) နှစ်အတွက်တင်သွင်းသည့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင်အကောက်ခွန်နှင့်အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။



* ကျော်၁၁၉၂၀၀၀။

**မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်**

၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၂၅၂၇၅၆။

စာအမှတ်၊ ၇၈ - ၁ / မ - ၄၀၁ / ၉၉ (၁၁၆၉၀(ခ)) ။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၅ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှအအေးခန်း စက်ရုံ၊ သိုလှောင်ရုံတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်း လတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ဝန်ကြီးရုံး (၆ - ၁၀ - ၉၉) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀ (ဘ) / ၁၀၀၀ / ၁၂၀၇။

၁။ မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အအေးခန်း စက်ရုံ၊ သိုလှောင်ရုံတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်း လတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အား (၂၀ - ၁ - ၂၀၀၀) နေ့တွင်ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်မှုအား ဖြင့်သော ကြောင်း နှင့်နှစ်စဉ်ငွေ ရမ်းခန့်မှန်းသားများကို မြေနှင့်အဆောက်အဦတို့တွက်ချက်ခြင်း ဖော်ပြ၍ ကော်မရှင်သို့ ပြန်လည်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အား သိရှိနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သကဲ့သို့ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

( ဦးသောင်း )
ဥက္ကဋ္ဌ

<u>ဝန်ကြီး၊</u>
<u>မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန</u>။

မိတ္တူကို -
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာန။
- အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်။

မ၁*

# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

ဖ၅၃ / ဖ၆၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၂၅၂၇၅၆။

စာအမှတ်၊ ၇က-၁/မ-၄၀၁/၂၀၀၀(၃၄၃၄-၅)၊
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၆ ရက်။

အကြောင်း အရာ။ ။ မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အအေးခန်းသို့ ရွှေ့ပြောင်းရှိတည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည် ညွှန်း ချက်။ ။ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၏ ၅-၆-၂၀၀၀ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀၀(ည)/၁၀၀၀/ဖ၃၉။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြေနှင့်အဆောက်အဦးအတွက် နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းများခွဲခြားတွက်ချက်ကာ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာနမှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် တင်ပြလာခြင်းကို (၂၃-၆-၂၀၀၀) နေ့တွင်ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၀/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်မြေငှားရမ်းခနှုန်းအား သတ်မှတ်ထားသောငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့်ကိုက်ညီရန် ပြန်လည်သုံးသပ်ပြီး တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အထက်ပါဆုံးဖြတ်ချက်ကို သိရှိနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သည်များဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

( ဦး သောင်း )
ဥက္ကဋ္ဌ

ဝန်ကြီး
မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

မိတ္တူကို - (၁) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန။

(၂) အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ၊
မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်။

* ၈နိ၆-၇-၂၀၀၀။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
မွေးမြူရေး နှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာန
ဝန် ကြီး ရုံး

စာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၆၃၉
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ဇွန်လ ၅ ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်း ခွင့်ပြုပါရန်အဆိုပြုတင်ပြချက်အား ပြန်လည်တင်ပြခြင်း</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ဝန်ကြီးရုံး၏ (၆-၁၀-၉၉) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၁၂၀၇

(၂) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံကော်မရှင်၏ (၂၅-၂-၂၀၀၀) ပြည့်နှစ်ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၄၁၁/ ၉၉ (၁၁၆၉၀(စ))

(၃) ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာန၏ (၃၀-၅-၂၀၀၀ ) ပြည့်နှစ်ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ငလ/တမ-၄/၂၀၀၀ - ၂၀၀၁(၁၁၆)

၁။ မြိတ်ထိစ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်မြို့၊ အင်းစိန်မြို့နယ် အနောက်ကြို့ကုန်း ရှိ မွေးမြူရေး နှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာန၊ ငါး လုပ်ငန်း ဦးစီး ဌာနပိုင် မြေနှင့်ထိုမြေပေါ်ရှိသို လှောင်ရုံ (၂) ခုအား ငှား ရမ်း၍ ၊ တန် (၁၆၀) ဆန့်အအေးခန်း စက်ရုံအဖြစ် ပြင်ဆင်မွမ်းမံတည်ဆောက်ပြီး ၊ ငါး ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြချက်အပေါ် (၂၀-၁-၂၀၀၀) ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသောမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး မှလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရန်မှုအား ဖြင့်သဘောတူကြောင်း နှင့်နှစ်စဉ်ငှား ရမ်း ခနှုန်းထား များ ကို မြေနှင့်အဆောက်အဦတို့တွက်ချက်ခြင်း၍ ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြရန်ဆုံး ဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ဆုံး ဖြတ်ချက်နှင့်အညီ ၊ ငါး လုပ်ငန်း ဦး စီး ဌာနမှပြန်လည်တင်ပြလာသည့် မြေနှင့်အ ဆောက်အဦငှားရမ်းခ နှုန်း ထား များ ခွဲခြား ဖော်ပြထား သည့်အဆိုပြုလွှာ (၅) စောင်ကိုစိစစ်နိုင် ပါ ရန်ထပ်ဆင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃။ ယခုပြန်လည်အဆိုပြုတင်ပြထား သည့် မြေနှင့်အ ဆောက်အဦငှား ရမ်း ခ နှုန်း ထား နှင့်ယခင်အဆိုပြုတင်ပြခဲ့သည့်ငှား ရမ်း ခနှုန်း ထား များအားအောက် ပါ အတိုင်း ယှဉ်တွဲတင်ပြအပ်ပါသည်–

(က) ယခင်တင်ပြခဲ့သည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦငှါးရမ်းခနှုန်းထား–

တစ်နှစ်လျှင်
ကျပ်(၁.၆)သန်း

(ခ) ယခုတင်ပြထားသည့် မြေနှင့်အ ဆောက်အဦငှါးရမ်းခနှုန်းထား –

| | ကျပ် (သန်း) |
|---|---|
| မြေ (၀၉၂ စတုရန်းမီတာ) တစ်နှစ်လျှင် | ၀.၆၅၄ |
| သို လှောင်ရုံအ ဆောက်အဦ (၂) ခုတစ်နှစ်လျှင် | ၁.၆၀၀ |
| | ၂.၂၅၄ |

ဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
( ကျော်လွင်၊ ညွှန်ကြား ရေး မှူး ချုပ် )

ဥဒ္ဒ၅
မြန်မာနိုင်ငံရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

မိတ္တူကို– (၁) ရုံးအဖွဲ့မှူး ၊ မွေး မြူရေး နှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာန
(၂) ရုံး လက်ခံစာတွဲ
(၃) မျှောစာတွဲ

၃။ မြိတ်ဇင်နစ်စက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက် ( Myeik Zenith Industrial Co., Ltd. ) မှ အအေးခန်း သိုလှောင်ရုံ [illegible] ဆောက်လုပ်ခြင်း [illegible] ငါး၊ ပုစွန်များ [illegible] လုပ်ငန်း [illegible] [illegible]

ဆုံးဖြတ်ချက်

- [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၁/ ၂၀၀(ည)/ ၁၀၀၀/ ၁၂၈၇
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၉ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ( ၆)ရက်

အကြောင်းအရာ။   မြေငှားရမ်းခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။   ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန၏ (၂၇-၉-၉၉) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ငလ/တမ-၄/၉၉-၂၀၀၀(၀၀၈၉)

၁။  ရန်ကုန်မြို့၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အနောက်ကြို့ကုန်းရှိ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင်မြေ (အလျား ၃၂၀ ပေ × အနံ ၁၁၀ ပေ ) အကျယ်ရှိသော မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိ သိုလှောင်ရုံ(၂)ခုအား၊ တန်(၁၆၀)ဆန့်အအေးခန်းစက်ရုံအဖြစ် ပြင်ဆင်မွမ်းမံတည်ဆောက်ပြီး၊ ငါးပုစွန်ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ၊ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက်ငှားရမ်းခွင့်ပြုပါရန်၊ မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက် (Myeik Zenith Industrial Co. Ltd. )ကအဆိုပြုတင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပြုတင်ပြချက်အပေါ် ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနမှထပ်ဆင့်ထောက်ခံ၍ (၂၉-၇-၉၉)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့်မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ၏ (၁၇ / ၉၉)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ပြီး၊ ၎င်းအစည်းအဝေးမှ၊ မူအားဖြင့်သဘောတူပါကြောင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ခွင့်ပြုချက်ရရှိရေးအတွက်ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။  အဆိုပြုလွှာပါအဓိကအချက်အလက်များအားအောက်ပါအတိုင်းကောက်နုတ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က)  <u>ငှားရမ်းလိုသည့်အဖွဲ့အစည်းအမည်</u>  မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Myeik Zenith Industrial Co. Ltd.) (မြန်မာတိုင်းရင်းသားပိုင်ကုမ္ပဏီ)

(ခ)  <u>ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်/ ရက်စွဲ</u>  အမှတ်၊၄၁၉ / ၁၉၉၇-၁၉၉၈(၁၃-၆-၉၇)

(ဂ) <u>ငှားရမ်းလိုသည့်မြေတည်နေရာ/အကျယ်အဝန်း/မြေပေါ်ရှိအဆောက်အဦ</u>

<u>တည်နေရာ</u> – ရန်ကုန်တိုင်း၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အနောက်ကြို့ကုန်း

<u>အကျယ်အဝန်း</u> – (အလျား ၃၂၀ ပေ × အနံ၁၁၀ပေ) အကျယ်ရှိသော မြေနှင့် မြေပေါ်ရှိ သိုလှောင်ရုံအဆောက်အအုံ(၂)လုံး

(ဃ) <u>အဆိုပြုတင်ပြထားသည့်မြေငှားရမ်းခနှုန်းထား</u>

တစ်နှစ်လျှင်မြန်မာငွေကျပ်(၁.၆)သန်းတိတိ

(င) <u>မြေငှားခပေးချေမည့်စနစ်</u>

နှစ်စဉ်ပြက္ခဒိန်နှစ်အလိုက်၊ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ ပထမ (၇)ရက်အတွင်းကြိုတင်ပေးချေမည်ဖြစ်ပါသည်။

(စ) <u>မြေငှားရမ်းခနှုန်းထားတိုးမြှင့်ပေးမည့်အစီအစဉ်</u>

ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို (၅)နှစ်တစ်ကြိမ် ပြန်လည်စီစစ်ပြီး၊ပြီးခဲ့သော(၅)နှစ်တာကာလ၏နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထား၏ (၁၅%) ထက်မပိုစေရန် သဘောတူထားပါသည်။

(ဆ) <u>မြေငှားလိုသည့်ကာလ</u>

ကနဦး(၁၀)နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ကနဦးငှားရမ်းခြင်းကာလကုန်ဆုံးသည့်အခါ၊ နောက်ထပ်(၅)နှစ် (၂)ကြိမ်ထပ်မံတိုးမြှင့်ငှားရမ်းလိုကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။

(ဇ) <u>ငှားရမ်းမြေနှင့်အဆောက်အအုံပေါ်ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်း</u>

နိုင်ငံတကာအဆင့်မီတန် (၁၆၀)ဆန့်အအေးခန်းစက်ရုံအဖြစ်ပြင်ဆင်မွမ်းမံတည်ဆောက်ပြီး၊ ငါး/ပုစွန်ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း။

(ဈ) <u>ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့်ပမာဏစုစုပေါင်း</u>

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် ပမာဏမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်–

| | ကျပ်(သန်း) |
|---|---|
| ငွေသား | ၁၃.၄၈၀ |
| အဆောက်အဦ | ၁၂.၀၀၀ ? |
| ကုန်ကြမ်းဖိုး | ၈.၅၂၀ |
| စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး | ၂.၇၀၀ |
| | ၃၆.၇၀၀ |

| | | |
|---|---|---|
| (ည) | <u>စက်ပစ္စည်းဝယ်ယူမည့် အစီအစဉ်</u> | မလေးရှားနိုင်ငံ Haisan Sdn BHD Ltd.မှရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း(Deferred Payment System) အရဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။<br>အတိုးနှုန်းမှာ ၅ %ဖြစ်ပြီး(၃)နှစ်ဖြင့်အပြီးပေးဆပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ |
| (ဋ) | <u>တည်ဆောက်မှုကာလ</u> | (၆)လဖြစ်ပါသည်။ |
| (ဌ) | <u>ခန့်ထားမည့်မြန်မာတိုင်းရင်းသားဝန်ထမ်းဦးရေလျာထားချက်</u> | (၂၀၃) ဦး |
| (ဍ) | <u>အာမခံထားရှိခြင်း</u> | မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ၊ မြန်မာ့အာမခံဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ ထားရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်းဖော်ပြထားပါသည်။ |
| (ဎ) | <u>ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးအပ်မည့်အစီအစဉ်</u> | ငှားရမ်းကာလကုန်ဆုံးရပ်ခဲ့သည့်နေ့မှ(၃)လအတွင်း၊ မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံအပါအဝင် ယင်းနှင့်ဆက်စပ်နေသော ပစ္စည်းများအားလုံးကို အဖိုးစားနားမပါရှိဘဲပြန် လည်လွှဲပြောင်းပေးအပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။ |
| (ဏ) | <u>ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း</u> | လေထု၊ ရေထုနှင့်မြေထုများ ညစ်ညမ်းခြင်းနှင့် အခြားသောပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်ပျက်စီး ဆုံးရှုံးခြင်းများအား ကာကွယ်ထိန်းချုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းများကိုဆောင်ရွက်ပါမည်ဟုဖော်ပြထားပါသည်။ |
| (တ) | <u>ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ရရှိသည့်ကုန်ချောများအားရောင်းချမည့်အစီအစဉ်</u> | နှစ်စဉ်ငါးခုံ တန်ချိန် (၁၀၂၅)တန်နှင့် ရေငန်ပုစွန်တန်ချိန်(၇၀၅)တန်အားပြုပြင်ထုတ်လုပ်ပြီး၊ ပြည်ပသို့အားလုံးတင်ပို့ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ |

၃။ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အနောက်ကြို့ကုန်းရှိ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိသိုလှောင်ရုံ အဆောက်အအုံ(၂)ခုအားငှားရမ်းခြင်းဖြင့်အောက်ပါအကျိုးကျေးဇူးများရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်–

(က)နိုင်ငံတော်အနေဖြင့် မြေငှားရမ်းခအဖြစ် တစ်နှစ်လျှင် မြန်မာငွေကျပ် (၁.၆)သန်း (ကျပ်တစ်ဆယ့်ခြောက်သိန်းတိတိ)ကိုအသားတင်ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ)နိုင်ငံပိုင်သိုလှောင်ရုံနှစ်လုံးအား၊ နိုင်ငံတော်မှဘဏ္ဍာငွေ စိုက်ထုတ်ကုန်ကျခြင်းမရှိဘဲနှင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီရေထွက်ပစ္စည်းကုန်ချောပြုပြင်ထုတ်လုပ်နိုင်မည့်စက်ရုံအဖြစ်ပိုင်ဆိုင်မှု ရှိလာမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ)နိုင်ငံတော်၏ စီးပွားရေးဦးတည်ချက်(၄)ရပ်အနက် "နိုင်ငံတော်စီးပွားရေးတစ်ရပ်လုံးကို ဖန်တီးနိုင်မှုစွမ်းအားသည် နိုင်ငံတော်နှင့်တိုင်းရင်းသားပြည်သူတို့၏ လက်ဝယ်တွင်ရှိရေး" ဟူသောဦးတည်ချက်တစ်ရပ်ကိုအကောင်အထည်ဖော်ရာရောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ)ပြည်ပဈေးကွက်တွင် နိုင်ငံတကာအရည်အသွေး အဆင့်အတန်းမီရေထွက်ပို့ကုန်ပစ္စည်းများ တိုးတက်တင်ပို့ရောင်းချနိုင်ပြီး၊ပြည်ပပို့ကုန်တန်ဖိုးပမာဏမှနိုင်ငံတော်ကကောက်ခံရရှိမည့် ငါးလုပ်ငန်းအခွန်အခပိုမိုတိုးတက်ရရှိစေမည်ဖြစ်ပါသည်။

(င)ပုဂ္ဂလိကပိုင်အခန်းကဏ္ဍမှ ပြည်ပပို့ကုန်တင်ပို့မှု ပိုမိုတိုးတက် လာစေရေးအတွက်၊ နည်းလမ်းရှာပြီးကူညီညှိနှိုင်းပံ့ပိုးဆောင်ရွက်ပေးခြင်းဖြင့်နိုင်ငံတော်မှကျင့်သုံးလျက်ရှိသည့် ဈေးကွက်စီးပွားရေးစနစ်အားအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာရောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(စ)နိုင်ငံတော်၏ စီးပွားရေးအလျင်အမြန် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာစေရေးအတွက် ပြည်တွင်းရှိ ကုန်ထုတ်စွမ်းအားစုများကို အပြည့်အဝစုစည်းအသုံးပြု၍လည်းကောင်း၊ ပြည်ပမှငွေကြေး အရင်းအနှီးနှင့် နည်းပညာများကိုအကျိုးရှိရှိ ရယူအသုံးပြု၍လည်းကောင်း၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းများကိုကျယ်ပြန့်စွာတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ရန်နှင့်နိုင်ငံတော်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကိုအကျိုးပြု သည့်လုပ်ငန်းများဖြစ်စေရေးအတွက်စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးရာရောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဆ)ပုဂ္ဂလိပိုင်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင် စီးပွားရေးစွမ်းဆောင်ရည်၊ ဒေသခံပြည်သူလူထု လုပ်အား၏ ထုတ်လုပ်မှုစွမ်းအားတိုးတက်စေရေးနှင့် အပြန်အလှန်အကျိုးပြုနိုင်စေရေး တို့အတွက်စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးရာရောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဇ)ဒေသတွင်းရှိ တိုင်းရင်းသားပြည်သူများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမို ပေါ်ထွန်းလာမည်ဖြစ်ရာ၊ ဒေသတွင်းပြည်သူလူထု၏ လူနေမှုဘဝအဆင့်၊ စီးပွားရေး အဆင့်မြင့်မားလာပြီး၊ ဒေသတွင်းစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတွင်းအေးချမ်း တည်ငြိမ်မှုကိုတစ်ဖက်တစ်လမ်းမှအထောက်အကူပြုစေမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိသိုလှောင်ရုံ (၂)လုံးအား ငှားရမ်း၍တန်(၁၆၀)ဆန့် အအေးခန်းစက်ရုံ တည်ဆောက်ရန်အတွက် မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် ( Myeik Zenith Industrial Co. Ltd. ) သို့ငှားရမ်းရာတွင် နှစ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းတို့မှ ချုပ်ဆိုမည့်မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)အား နိုင်ငံတော်ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ ရေးဆွဲထားပါကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။ နှစ်ဖက်အဖွဲ့အစည်း တို့မှ ချုပ်ဆိုမည့်စာချုပ်(မူကြမ်း)အပေါ် နိုင်ငံတော်ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားချက်ကိုပါ တစ်ပါတည်းပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ရန်ကုန်မြို့အနောက်ကြိုကုန်းရှိ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင်မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိသိုလှောင်ရုံ နှစ်လုံးတို့အား မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Myeik Zenith Industrial Co. Ltd. ) သို့ငှားရမ်းခွင့်ပြုပါရန် ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန၏ တင်ပြချက်အပေါ်ထပ်ဆင့်ထောက်ခံ တင်ပြအပ်ပါသည်။

၆။ မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့် အညီရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် အဆိုပြုလွှာ ( Proposal ) ( ၅ )စောင်ကို စီစစ်နိုင်ပါရန်ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)

(ကျော်လွင်၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

**<u>အတွင်းရေးမှူး</u>**

**<u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်</u>**

မိတ္တူကို-

(၁)ရုံးအဖွဲ့မှူး၊မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန

(၂)ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

(၃)ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန

Account No .. FM10261L
Name ... MYEK ZENITH INDUSTRAL CO,LTD
Address. 57,LARTHAR ST LARTHA T/S

IN ACCOUNT WITH
MYANMA INVESTMENT & COMMERCIAL BANK
Yangon

Bank Statement For The Month Of : April 1999



| DATE | PARTICULARS | DEBIT | CREDIT | BALANCE |
|---|---|---|---|---|
| | B/F | | | 170,705.38 CR |
| 08/04/99 | TO TRAN | 50,001.00 | | 120,704.38 CR |
| 20/04/99 | BY TRAN | | 60,563.20 | 181,267.58 CR |
| 23/04/99 | BY TRAN | | 142,183.80 | 323,451.38 CR |
| 23/04/99 | TO TRAN | 14,221.98 | | 309,229.40 CR |
| 26/04/99 | BY TRAN | | 53,357.04 | 362,586.44 CR |
| 26/04/99 | TO TRAN | 5,342.00 | | 357,244.44 CR |
| | Total: | 69,564.98 | 256,104.04 | |

'umber Of DEBIT = 3
Number Of CREDIT = 3
TOTAL = 6

ASST. MANAGER

MANAGER

THIS STATEMENT SHULD BE CAREFULLY CHECKED AND ANY DISCREPANCY SHOULD BE REPORTED TO THE BANK IMMEDIATELY.

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း
မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

# မြိတ် ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

❀❀❀❀❀❀❀❀❀

## PROPOSAL OF THE INVESTOR TO MAKE MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

## MYEIK ZENITH INDUSTRIAL COMPANY LIMITED.

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(သ)/၁၀၀၀/၉၇၄
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ဩဂုတ်လ (၂၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်း၍ ခွင့်ပြုရန်အဆိုပြုချက်တင်ပြခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၏(၃၁-၇-၂၀၀၀)
ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(သ)/၁၀၀၀/၈၈၅(က)

၁။ မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်မြို့၊ အင်းစိန်မြို့နယ် အနောက်ကြို့ကုန်း ရှိ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် မြေနှင့်သိုလှောင်ရုံ(၂)ခုအား ငှားရမ်း၍ တန်(၁၆၀)ဆန့် အအေးခန်းစက်ရုံအဖြစ်တည်ဆောက်ပြီး ငါးပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အပေါ်(၁၈-၈-၂၀၀၀)ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏(၂၈/၂၀၀၀)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးမှ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီသို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့တင်ပြနိုင်ရေးအတွက် အဆိုပြုလွှာ(၁၈)စုံအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ကျော်လွင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို-
(၁) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
(၂) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန
(၃) ရုံးလက်ခံ
(၄) မျှော

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၀၀၅(ဇ
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ ဇူလိုင်လ(၃၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ မြေငှားရမ်းခနှုန်းထားအားပြင်ဆင်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏(၅-၆-၂၀၀၀)ပြည့်နှစ်၊ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၆၃၉

(၂)မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏၊ (၆-၇-၂၀၀၀)ပြည့်နှစ်၊ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၄၀၇ ၂၀၀၀(၁၄၃၄-၄)

၁။ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် အနောက်ကြိုကုန်း မြေအား မြိတ်ထိဝိတန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှငှားရမ်း၍သန့်ရှင်း လတ်ဆတ်သော ငါး/ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခဲ့မှုနှင့်ပတ်သက်၍ (၂၃-၆-၂၀၀၀) ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏((၂၀/၂၀၀၀)) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး မှလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် မြေငှားရမ်းခနှုန်းအား သတ်မှတ်ထားသောငှားရမ်းခနှုန်းထားနှင့်ကိုက်ညီရန်ပြန်လည်ညှိနှိုင်းပြီး တင်ပြရန် ရည်ညွှန်း(၂)ပါစာဖြင့်ညွှန်ကြားခဲ့ပါသည်။

၂/-

၂။ အဆိုပါလစ်း ညွှန်ချက်နှင့်အညီကုမ္ပဏီမှအ အား ခန်းသို လှောင်ရုံတည်ဆောက်နေသည့်ဂိုဒေါင်ကိုတစ်နှစ်လျှင်ငွေ ဒေါ်ရမ်း ခ(၁.၆)သန်း နှုန်း ဖြင့်လည်းကောင်း၊ Uncovered Area ကိုတစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်း မီတာအတွက်(၄၅၀) ကျပ်နှုန်းဖြင့်လည်း ကောင်း ငွေ ရမ်း ခနှုန်း ထား ပြင်ဆင်မှုပြုလုပ်ပြီး သဘောအဆို ပြုလွှာအား ဝါး လုပ်ငန်း ဦး စီး ဌာနမှပြန်လည်တင်ပြမှုအ ပေါ်ထပ်ဆင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဒုတိယဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
( ကျော်လွင်၊ ညွှန်ကြား ရေး မှူး ချုပ် )

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
မိတ္တူကို-

(၁) ရုံး အဖွဲ့မှူး ၊
သစ်တောရေး နှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီး ဌာန

(၂) ညွှန်ကြား ရေး မှူး ချုပ်၊
ဝါး လုပ်ငန်း ဦး စီး ဌာန

(၃) ရုံး လက်ခံ

(၄) မျှော

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၆၃၉
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ဇွန်လ ၅ ရက်

အကြောင်းအရာ။ __မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခွင့်ပြုပါရန်အဆိုပြုတင်ပြချက်အား ပြန်လည်တင်ပြခြင်း__

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ဝန်ကြီးရုံး၏ (၆-၁၀-၉၉) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၁၂၈၇

(၂) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံကော်မရှင်၏ (၂၅-၂-၂၀၀၀) ပြည့်နှစ်ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၄၀၁/ ၉၉ (၁၁၆၉၀(စ))

(၃) ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန၏ (၃၀-၅-၂၀၀၀ ) ပြည့်နှစ်ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ငလ/ကမ-၄/၂၀၀၀ - ၂၀၀၁(၀၁၆)

၁။ မြိတ်ထိဝ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်မြို့၊ အင်းစိန်မြို့နယ် အနောက်ကြိုကုန်း ရှိ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် မြေနှင့်တကွ မြေပေါ်ရှိသိုလှောင်ရုံ (၂) ခုအား ငှားရမ်း၍၊ တန်(၁၆၀)ဆန့်အအေးခန်းစက်ရုံအဖြစ် ပြင်ဆင်မွမ်းမံကာ ဆောက်ပြီး ၊ ငါးပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်ဆိုပြုတင်ပြချက်အပေါ် (၂၀-၁-၂၀၀၀) ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂/၂၀၀၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး မှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်မူအားဖြင့်သဘောတူကြောင်းနှင့်နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို မြေနှင့်အဆောက်အဦတို့တွက်ချက်၍ ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ ၊ ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာနမှ ပြန်လည်တင်ပြလာသည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခနှုန်းထား များ ခွဲခြားဖော်ပြထားသည့်အဆိုပြုလွှာ (၅) စောင်ကိုစိစစ်နိုင်ရန် ပါ ရန်ထပ်ဆင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃။ ယခုပြန်လည်အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခ နှုန်းထား နှင့်ယခင်အဆိုပြုတင်ပြခဲ့သည့်ငှားရမ်းခနှုန်းထားများအား အောက်ပါ အတိုင်းယှဉ်တွဲတင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ယခင်တင်ပြခဲ့သည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခနှုန်းထား- တစ်နှစ်လျှင် ကျပ်(၁.၆)သိန်း

(ခ) ယခုတင်ပြထားသည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခနှုန်းထား -

| | ကျပ်(သိန်း) |
|---|---|
| မြေ (၁၉၂ စတုရန်းမီတာ) တစ်နှစ်လျှင် | ၀.၆၃၄ |
| သိုလှောင်ရုံအဆောက်အဦ (၂) ခုတစ်နှစ်လျှင် | ၁.၆၀၀ |
| | ၂.၂၃၄ |

ဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)

(ကျော်လွင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို- (၁) ရုံးအဖွဲ့မှူး ၊ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန

(၂) ရုံးလက်ခံစာတွဲ

(၃) မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၁/၂၀၀(ည)/၁၀၀၀/၁၂၈၇
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ( ၆)ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>မြေငှားရမ်းခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခြင်း</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန၏ (၂၇-၉-၉၉) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ငလ/တမ-၄/ ၉၉-၂၀၀၀(၀၀၈၉)

၁။ ရန်ကုန်မြို့၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အနောက်ကြို့ကုန်းရှိ မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင်မြေ (အလျား ၃၂၀ ပေ × အနံ ၁၁၀ ပေ ) အကျယ်ရှိသော မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိ သိုလှောင်ရုံ(၂)ခုအား၊ တန်(၁၆၀)ဆန့်အအေးခန်းစက်ရုံအဖြစ် ပြင်ဆင်မွမ်းမံတည်ဆောက်ပြီး၊ ငါးပုစွန် ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ၊ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက်ငှားရမ်းခွင့်ပြုပါရန်၊ မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက် (Myeik Zenith Industrial Co, Ltd. )ကအဆိုပြုတင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပြုတင်ပြချက်အပေါ် ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနမှထပ်ဆင့်ထောက်ခံ၍ (၂၉-၇-၉၉)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့်မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ၏ (၁၇ / ၉၉)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ပြီး၊ ၎င်းအစည်းအဝေးမှ၊ -မူအားဖြင့်သဘောတူပါကြောင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ခွင့်ပြုချက်ရရှိရေးအတွက်ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလွှာပါအဓိကအချက်အလက်များအားအောက်ပါအတိုင်းကောက်နုတ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) <u>ငှားရမ်းလိုသည့်အဖွဲ့အစည်းအမည်</u> မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Myeik Zenith Industrial Co, Ltd.) (မြန်မာတိုင်းရင်းသားပိုင်ကုမ္ပဏီ)

(ခ) <u>ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်/ ရက်စွဲ</u> အမှတ်၊ ၄၁၉ / ၁၉၉၇-၁၉၉၈(၁၃-၆-၉၇)

| | | |
|---|---|---|
| (ဂ) | ငှားရမ်းလိုသည့်မြေတည်နေရာ/အကျယ်အဝန်း/မြေပေါ်ရှိအဆောက်အဦ | တည်နေရာ - ရန်ကုန်တိုင်း၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အနောက်ကြို့ကုန်း<br>အကျယ်အဝန်း - (အလျား ၃၂၀ ပေ × အနံ၁၁၀ပေ) အကျယ်ရှိသော မြေနှင့် မြေပေါ်ရှိ သိုလှောင်ရုံအဆောက်အအုံ(၂)လုံး |
| (ဃ) | အဆိုပြုတင်ပြထားသည့်မြေငှားရမ်းခနှုန်းထား | တစ်နှစ်လျှင်မြန်မာငွေကျပ်(၁.၆)သန်းတိတိ |
| (င) | မြေငှားခပေးချေမည့်စနစ် | နှစ်စဉ်ပြက္ခဒိန်နှစ်အလိုက်၊ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ ပထမ (၇)ရက်အတွင်းကြိုတင်ပေးချေမည်ဖြစ်ပါသည်။ |
| (စ) | မြေငှားရမ်းခနှုန်းထားတိုးမြှင့်ပေးမည့်အစီအစဉ် | ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို (၅)နှစ်တစ်ကြိမ် ပြန်လည်စိစစ်ပြီး၊ပြီးခဲ့သော(၅)နှစ်တာကာလ၏နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထား၏ (၁၅%) ထက်မပိုစေရန် သဘောတူထားပါသည်။ |
| (ဆ) | မြေငှားလိုသည့်ကာလ | ကနဦး(၁၀)နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ကနဦးငှားရမ်းခြင်းကာလကုန်ဆုံးသည့်အခါ၊ နောက်ထပ်(၅)နှစ် (၂)ကြိမ်ထပ်မံတိုးမြှင့်ငှားရမ်းလိုကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။ |
| (ဇ) | ငှားရမ်းမြေနှင့်အဆောက်အအုံပေါ်ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်း | နိုင်ငံတကာအဆင့်မီတန် (၁၆၀)ဆန့်အအေးခန်းစက်ရုံ အဖြစ်ပြင်ဆင်မွမ်းမံတည်ဆောက်ပြီး၊ ငါး/ပုဇွန်ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း။ |
| (ဈ) | ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့်ပမာဏစုစုပေါင်း | မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် ပမာဏမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်– |

| | ကျပ်(သန်း) |
|---|---|
| ငွေသား | ၁၃.၄၈၀ |
| အဆောက်အဦ | ၁၂.၀၀၀ |
| ကုန်ကြမ်းဖိုး | ၈.၅၂၀ |
| စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး | ၂.၇၀၀ |
| | ၃၆.၇၀၀ |

| | | |
|---|---|---|
| (ည) | စက်ပစ္စည်းဝယ်ယူမည့်အစီအစဉ် | မလေးရှားနိုင်ငံ Haisan Sdn BHD Ltd.မှရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေစနစ်(Deferred Payment System) အရဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။<br>အတိုးနှုန်းမှာ ၅%ဖြစ်ပြီး(၃)နှစ်ဖြင့်အပြီးပေးဆပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ |
| (ဋ) | တည်ဆောက်မှုကာလ | (၆)လဖြစ်ပါသည်။ |
| (ဌ) | ခန့်ထားမည့်မြန်မာတိုင်းရင်းသားဝန်ထမ်းဦးရေလျာထားချက် | (၂၀၃) ဦး |
| (ဍ) | အာမခံထားရှိခြင်း | မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ၊ မြန်မာ့အာမခံဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ ထားရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်းဖော်ပြထားပါသည်။ |
| (ဎ) | ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးအပ်မည့်အစီအစဉ် | ငှားရမ်းကာလကုန်ဆုံးရပ်ခဲ့သည့်နေ့မှ(၃)လအတွင်း၊ မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံအပါအဝင် ယင်းနှင့်ဆက်စပ်နေသော ပစ္စည်းများအားလုံးကို အဖိုးစားနားမပါရှိပဲပြန် လည်လွှဲပြောင်းပေးအပ်မည်ဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြပါရှိပါသည်။ |
| (ဏ) | ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း | လေထု၊ ရေထုနှင့်မြေထုများ ညစ်ညမ်းခြင်းနှင့် အခြားသောပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်ပျက်စီး ဆုံးရှုံးခြင်းများအား ကာကွယ်ထိန်းချုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းများကိုဆောင်ရွက်ပါမည်ဟုဖော်ပြထားပါသည်။ |
| (တ) | ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ရရှိသည့်ကုန်ချောများအားရောင်းချမည့်အစီအစဉ် | နှစ်စဉ်ငါးစုံ တန်ချိန် (၁၀၂၅)တန်နှင့် ရေခဲပုစွန်တန်ချိန်(၇၀၅)တန်အားပြုပြင်ထုတ်လုပ်ပြီး၊ ပြည်ပသို့အားလုံးတင်ပို့ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ |

၃။ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အနောက်ကြို့ကုန်းရှိ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိသိုလှောင်ရုံ အဆောက်အအုံ(၂)ခုအားငှားရမ်းခြင်းဖြင့်အောက်ပါအကျိုးကျေးဇူးများရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်-

(က)နိုင်ငံတော်အနေဖြင့် မြေငှားရမ်းခအဖြစ် တစ်နှစ်လျှင် မြန်မာငွေကျပ် (၁.၆)သန်း (ကျပ်တစ်ဆယ့်ခြောက်သိန်းတိတိ)ကိုအသားတင်ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ)နိုင်ငံပိုင်သိုလှောင်ရုံနှစ်လုံးအား၊ နိုင်ငံတော်မှဘဏ္ဍာငွေ စိုက်ထုတ်ကုန်ကျခြင်းမရှိဘဲနှင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီရေထွက်ပစ္စည်းကုန်ချောပြုပြင်ထုတ်လုပ်နိုင်မည့်စက်ရုံအဖြစ်ပိုင်ဆိုင်မှု ရှိလာမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ)နိုင်ငံတော်၏ စီးပွားရေးဦးတည်ချက်(၄)ရပ်အနက် "နိုင်ငံတော်စီးပွားရေးတစ်ရပ်လုံးကို ဖန်တီးနိုင်မှုစွမ်းအားသည် နိုင်ငံတော်နှင့်တိုင်းရင်းသားပြည်သူတို့၏ လက်ဝယ်တွင်ရှိရေး" ဟူသောဦးတည်ချက်တစ်ရပ်ကိုအကောင်အထည်ဖော်ရာရောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ)ပြည်ပဈေးကွက်တွင် နိုင်ငံတကာအရည်အသွေး အဆင့်အတန်းမီရေထွက်ပို့ကုန်ပစ္စည်းများ တိုးတက်တင်ပို့ရောင်းချနိုင်ပြီး၊ပြည်ပပို့ကုန်တန်ဖိုးပမာဏမှနိုင်ငံတော်ကကောက်ခံရရှိမည့် ငါးလုပ်ငန်းအခွန်အခပိုမိုတိုးတက်ရရှိစေမည်ဖြစ်ပါသည်။

(င)ပုဂ္ဂလိကပိုင်အခန်းကဏ္ဍမှ ပြည်ပပို့ကုန်တင်ပို့မှု ပိုမိုတိုးတက် လာစေရေးအတွက်၊ နည်းလမ်းရှာပြီးကူညီညှိနှိုင်းပံ့ပိုးဆောင်ရွက်ပေးခြင်းဖြင့်နိုင်ငံတော်မှကျင့်သုံးလျက်ရှိသည့် ဈေးကွက်စီးပွားရေးစနစ်အားအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာရောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(စ)နိုင်ငံတော်၏ စီးပွားရေးအလျင်အမြန် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာစေရေးအတွက် ပြည်တွင်းရှိ ကုန်ထုတ်စွမ်းအားစုများကို အပြည့်အဝစုစည်းအသုံးပြု၍လည်းကောင်း၊ ပြည်ပမှငွေကြေး အရင်းအနှီးနှင့် နည်းပညာများကိုအကျိုးရှိရှိ ရယူအသုံးပြု၍လည်းကောင်း၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းများကိုကျယ်ပြန့်စွာတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ရန်နှင့်နိုင်ငံတော်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကိုအကျိုးပြု သည့်လုပ်ငန်းများဖြစ်စေရေးအတွက်စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးရာရောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဆ)ပုဂ္ဂလိပိုင်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင် စီးပွားရေးစွမ်းဆောင်ရည်၊ ဒေသခံပြည်သူလူထု လုပ်အား၏ ထုတ်လုပ်မှုစွမ်းအားတိုးတက်စေရေးနှင့် အပြန်အလှန်အကျိုးပြုနိုင်စေရေး တို့အတွက်စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးရာရောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဇ)ဒေသတွင်းရှိ တိုင်းရင်းသားပြည်သူများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမို ပေါ်ထွန်းလာမည်ဖြစ်ရာ၊ ဒေသတွင်းပြည်သူလူထု၏ လူနေမှုဘဝအဆင့်၊ စီးပွားရေး အဆင့်မြင့်မားလာပြီး၊ ဒေသတွင်းစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတွင်းအေးချမ်း တည်ငြိမ်မှုကိုတစ်ဖက်တစ်လမ်းမှအထောက်အကူပြုစေမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိသိုလှောင်ရုံ (၂)လုံးအား ငှားရမ်း၍တန်(၁၆၀)ဆန့် အအေးခန်းစက်ရုံ တည်ဆောက်ရန်အတွက် မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် ( Myeik Zenith Industrial Co; Ltd. ) သို့ငှားရမ်းရာတွင် နှစ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းတို့မှ ချုပ်ဆိုမည့်မြေနှင့်အဆောက်အဦငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)အား နိုင်ငံတော်ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ ရေးဆွဲထားပါကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။ နှစ်ဖက်အဖွဲ့အစည်း တို့မှ ချုပ်ဆိုမည့်စာချုပ်(မူကြမ်း)အပေါ် နိုင်ငံတော်ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားချက်ကိုပါ တစ်ပါတည်းပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ရန်ကုန်မြို့အနောက်ကြို့ကုန်းရှိ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင်မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိသိုလှောင်ရုံ နှစ်လုံးတို့အား မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Myeik Zenith Industrial Co; Ltd. ) သို့ငှားရမ်းခွင့်ပြုပါရန် ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန၏ တင်ပြချက်အပေါ်ထပ်ဆင့်ထောက်ခံ တင်ပြအပ်ပါသည်။

၆။ မြိတ်ထိပ်တန်းစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့် အညီရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် အဆိုပြုလွှာ ( Proposal ) ( ၅ )စောင်ကို စိစစ်နိုင်ပါရန်ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)

(ကျော်လွင်၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

အတွင်းရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို –

(၁)ရုံးအဖွဲ့မှူး၊မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန

(၂)ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

(၃)ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ။ ။၁၉၉၉ခုနှစ်၊အောက်တိုဘာလ၊( ၆ )ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပတ်သတ်၍ ကတိဝန်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း။</u>

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သတ်၍ ကျွန်တော်တို့ **MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD** ( မြိတ် ထိပ်တန်း စက်မှု လုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ) အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် တန်(၁၆၀)ဆန့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံ(**COLD STORAGE**) တည်ဆောက်ပြီး သန့်ရှင်း လတ်ဆတ် သော ငါး၊ ပုစွန်များ ထုတ်လုပ် ရောင်းချသည့် လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင် နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင် နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိပါကြောင်း ဝန်ခံကတိ ပြုပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ၊ ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ရုံတွင် အန္တရာယ် ကင်းရှင်းစေသော အမိုးနီးယား ဓာတ်ငွေ့သုံး ခေတ်မီ **MYCON ( JAPAN )** စက်အသစ်များကိုသာ သုံးစွဲ ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန် **Waste Water Treatment Plant** တပ်ဆင် အသုံးပြုမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ ထို့အပြင် နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရိုသေ လေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဦးဇော်လင်း
( အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ )
MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO.,LTD

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ လ၊ ( ၆ ) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးပါရန်နှင့် ယင်းဥပဒေအရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့် ပြုပါရန်လျှောက်ထားခြင်း။</u>

၁။ အထက် အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် ပတ်သတ်၍ ကျွန်တော် တို့ **MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD** ( မြိတ် ထိပ်တန်း စက်မှု လုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ) အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်သွင်းတန်(၁၆၀)ဆန့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအအေးခန်းသိုလှောင်ရုံ **(COLD STORAGE)** တည်ဆောက်ပြီး သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ထုတ်လုပ် ရောင်းချသည့် လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင် နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီသည် မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာနပိုင် ရန်ကုန်တိုင်း [illegible] မြို့နယ်၊ အနောက် ကြို့ကုန်းရှိ သိုလှောင်ရုံ (၂) ခု အပါအဝင် အကျယ်အဝန်း အားဖြင့် (အလျား ၃၂၀ပေ/အနံ ၁၁၀ပေ) ရှိသော မြေကို ငှားရမ်းပြီး မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံ တည်ဆောက် ၍ ငါး၊ ပုစွန် ပြုပြင် ထုတ်လုပ်ရန် နှစ်ဖက် သဘောတူ ချုပ်ဆိုကြမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦး ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) ကို ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏ သဘောထား မှတ်ချက်ရယူကာ၊ ယင်းသဘောထား မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ပြင်ဆင်ထားပြီးဖြစ်သည့် စာချုပ်(မူကြမ်း) ကိုလည်း ပူးတွဲတင် ပြအပ်ပါသည်။

၃။ ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီသည် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီအအေးခန်းသိုလှောင်ရုံ တည်ဆောက်၍ ငါး၊ ပုစွန်ထုတ်လုပ်ခြင်းအတွက် မတည်ရင်းနှီးငွေ ကျပ်သန်းပေါင်း (၃၆.၇) သန်းကို မြန်မာကျပ်ငွေ၊ စက်ရုံအဆောက်အဦး [illegible] ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ ၊ ကုန်ကြမ်း ပစ္စည်းများဖြင့် ထည့်ဝင်ပြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံကြမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ရရှိသော နိုင်ငံတကာ အဆင့်အတန်းမီ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များကို နိုင်ငံခြားသို့ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် [illegible] ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် အဆိုပြုလုပ်ငန်း အတွက် လိုအပ်သော အမေရိကန် [illegible] ဟန်မီး ရှိသော စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများကို မလေးရှားနိုင်ငံ HAISAN SDN BHD [illegible] Deferred Payment Loan Agreement ဖြင့် ဝယ်ယူတင်သွင်း၍ သုံးနှစ်ဖြင့် ပြန်လည် [illegible] ရာခိုင်နှုန်း အတိုးဖြင့် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီ၏ နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အအေးခန်း သိုလှောင်ရုံ တည်ဆောက်၍ ငါး၊ ပုစွန် [illegible] လုပ်ငန်းသည် နိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားဝင်ငွေများ စီးဝင်လာစေခြင်း၊ နိုင်ငံတော်အတွက် အခွန်အကောက်များ [illegible] စေခြင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ၏ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ တိုးတက် ပေါ်ပေါက်စေခြင်း၊ နိုင်ငံတော် [illegible] နည်းပညာရပ်များ တိုးပွားရရှိစေခြင်း၊ နိုင်ငံတော်၏ ဘက်စုံစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်မှုကို အရှိန်အဟုန် မြှင့်၍ [illegible] ပံ့ပိုးပေးခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပေါ်စေရန် အကာအကွယ်ပေးသည့် ပစ္စည်းကိရိယာများ ( Environmental Treatment Plants) တပ်ဆင်အသုံးပြုခြင်း စသည့်အကျိုးစီးပွား ဖြစ်ထွန်းပေါ်ပေါက်စေသည့်အတွက် [illegible] ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဤအဆိုပြုချက်ကိုလက်ခံ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့် (Permit) [illegible] လေးစားစွာလျှောက်ထားတင်ပြအပ်ပါသည်။

၆။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအား မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့ အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့်ပြုပါရန်နှင့် ပြည်ပသို့ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ရောင်းချရာတွင် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် သက်သာခွင့်ရရှိရေးအတွက် ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာနသို့ လျှောက်ထားတင်ပြခွင့်ပြုပါရန် လေးစားစွာတင်ပြအပ်ပါသည်။

၇။ ဤအဆိုပြုချက်နှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်း အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(၁) ကမကထ ပြုသူ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက် (မနသ-ပုံစံ)
(၂) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ၊
(၃) မြေနှင့် အဆောက်အဦး ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)
(၄) ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏ သဘောထားမှတ်ချက်၊
(၅) မြေပိုင်ဆိုင်မှု အထောက်အထားများ၊
(၆) ကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ၊
(၇) ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုများ၊

စသည်တို့ဖြစ်ပါသည်။

၈။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဤအဆိုပြုချက်အား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ လက်ခံခွင့်ပြုတော်မူပါရန်နှင့် အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့် ပြုတော်မူပါရန် ခွင့်ပြုမိန့် **(Permit)** ထုတ်ပေးသင့်ပါကြောင်း လေးစားစွာ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးဇော်လင်း
မန်နေးဂျင်း ဒါရိုက်တာ/ကမကထပြုသူ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ပုံစံ (မနသ - ၁)

# မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ

## ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်

(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ၈)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ။ ။

ကျွန်တော် /ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ပါ အချက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ -

| | | |
|---|---|---|
| (က) | အမည် | ဦးဇော်လင်း |
| (ခ) | အဖအမည် | ဦးငွေး |
| (ဂ) | နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် | LMWD - 009050 |
| (ဃ) | နေရပ်လိပ်စာ | အမှတ် ၅၆ ၊ ဘူတာရုံလမ်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ သမိုင်း၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
| (င) | လူမျိုး၊ ဘာသာ | မြန်မာ ၊ ဗုဒ္ဓဘာသာ |
| (စ) | အဖွဲ့အစည်းအမည် | မြိတ် ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO.,LTD) |
| (ဆ) | လုပ်ငန်းအမျိုးအစား | အအေးခန်း သိုလှောင်ရုံ |
| (ဇ) | အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် | အမှတ် ၃၊ ရတနာမွန် ရိပ်သာ(၆)လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုမည့်သူများ၏ -

(က) အမည် -

(ခ) အဖအမည် -

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် -

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ -

(င) လူမျိုး၊ ဘာသာ -

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် -

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား -

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် -

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား -

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း - တန်(၁၆၀)ဆန့် အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံ တည်ဆောက် ၍ သန့်ရှင်း လတ်ဆတ် သော ငါး၊ ပုဇွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း -

၄။ လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေးပုံစံ -

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က အစုစပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း - လီမိတက်ကုမ္ပဏီ(နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၁)

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း -

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း -

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန် -

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် -
(ခ) ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်း -
(ဂ) လီမိတက် ကုမ္ပဏီ - MYIK ZENITH INDUSTRIAL CO.,LTD
(ဃ) သမဝါယမအသင်း -

၆။ ဖက်စပ်/ အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက -
(က) အစုဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့် ပမာဏ -
(ခ) အကျိုးအမြတ် ခွဲဝေမည့် အမျိုးအစား -
(ဂ) အစုဝင်များ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ -

၇။ သမဝါယမအသင်း/ လီမိတက် ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက -
(က) ခွင့်ပြု မတည်ငွေရင်း - ကျပ် ၁၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀(ကျပ်သန်းတစ်ထောင်တိတိ)
(ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား - တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀၀၀၀/-(ကျပ် တစ်သောင်းတိတိတန်) သာမန် အစုရှယ်ယာ ၁၀၀,၀၀၀ (တစ်သိန်း)
(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ - ကျပ် ၇၀,၀၀၀,၀၀၀/-( ကျပ် သိန်းခုနစ်ရာတိတိ )
တစ်စုလျှင်ကျပ်၁၀,၀၀၀/-(ကျပ် တစ်သောင်းတိတိတန်)အစုရှယ်ယာ ၇၀၀၀(ခုနစ်ထောင်)

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ -

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်) (ကျပ်)

| | | |
|---|---|---|
| (၁) | ငွေပမာဏ | ၂၂,၀၀၀,၀၀၀ |
| (၂) | ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ | - |
| (၃) | အဆောက်အဦး(နောက်ဆက်တွဲဖယား-၂) | ၁၂,၀၀၀,၀၀၀ |
| (၄) | စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ(နောက်ဆက်တွဲဖယား-၃) US $ ၄၅၀,၀၀၀ | ၂,၇၀၀,၀၀၀ |
| (၅) | စက်ရုံဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်းများ | - |

စုစုပေါင်း ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ ၃၆,၇၀၀,၀၀၀

( စက်ပစ္စည်းကရိယာများနှင့် စက်ရုံဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်းများကို **MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO.,LTD** သည် မလေးရှားနိုင်ငံ၊ **HAISAN SDN BHD LTD.** ရွေ့ဆိုင်းငွေ ပေးချေစနစ် ( Deferred Payment System ) အရ ( ၃ ) နှစ် အကြွေးဖြင့် တစ်နှစ်လျှင် ၅ ရာခိုင်နှုန်း အတိုးနှုန်းဖြင့် ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်

| | ကျပ် | အမေရိကန်ဒေါ်လာ |
|---|---|---|
| (၁) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ၏တန်ဖိုး | ၂,၇၀၀,၀၀၀ | ၄၅၀,၀၀၀ |
| (၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့်အခြားအလားတူ ပစ္စည်းတန်ဖိုး | - | - |
| (၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏တန်ဖိုးပမာဏ | ၂,၇၀၀,၀၀၀ | ၄၅၀,၀၀၀ |

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ — ၆လ

(ဃ) ပမာဏစုစုစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ — ၄လ

(င) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန် — မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှစတင်ဆောင်ရွက်သွားမည်။

၉။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ -

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - တန်(၁၆၀)ဆန့်အအေးခန်းသိုလှောင်ရုံ တည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်း လတ်ဆတ်သော ငါး၊ ပုစွန်များ ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသများ - ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီး ဌာနပိုင်၊ ကြို့ကုန်းကမ်းနား၊ အင်းစိန် မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ မြေနေရာ။

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် - ခေတ်မီထုတ်လုပ်ခြင်းစနစ်

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက် -

| | | |
|---|---|---|
| ၁။ ဒီဇယ်ဆီ | - | ဂါလံ(၁၅၀၀၀) |
| ၂။ ဓါတ်ဆီ | - | ဂါလံ( ၂၄၀၀) |
| ၃။ စက်ဆီ၊ ချောဆီ | - | ဂါလံ( ၁၀၀) |

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက် -

| | | |
|---|---|---|
| ၁။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား | - | ၃၅၀ KW |
| ၂။ ဒီဇယ်ဆီအင်ဂျင်စက်အား | - | (၃၀၀) H.P |
| ၃။ ဘိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား | - | |
| ၄။ သဘာဝဓါတ်ငွေ့သုံးစက်အား | - | |
| ၅။ ပေးပို့သည့် အခြားအား (ရေအား/လေအားစသည်များ) | - | |

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက်

| | | |
|---|---|---|
| ၁။ တစ်နေ့ ရေလိုအပ်ချက်ဂါလံ | - | ဂါလံ( ၁၅၀၀) |
| ၂။ တစ်နှစ် ရေလိုအပ်ချက် | - | ဂါလံ(၄၅၀,၀၀၀) |

| | | |
|---|---|---|
| (ဆ) | နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်- | နောက်ဆက်တွဲဇယား (၄) |
| (ဇ) | အဆောက်အဦး လိုအပ်ချက် | (၁၂၀' x ၄၀') အဆောက် အဦး (၂) လုံး ငါးလုပ်ငန်း ဦးစီးဌာနပိုင်၊ ကြို့ကုန်းကမ်းနား၊ အင်းစိန် မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ (အလျား ၃၂၀' x အနံ ၁၁၀') အကျယ်အဝန်းရှိမြေ။ |
| (ဈ) | မြေနေရာ အမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝန်း လိုအပ်ချက် | |
| (ည) | ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ ဆောင်ရွက်မည့်ဝန်ဆောင်မှု | နောက်ဆက်တွဲဇယား(၅) |
| (ဋ) | ရောင်းချမည့်စနစ် | ပြည်ပတင်ပို့ရောင်းချမှု (၁၀၀) ရာခိုင်နှုန်း<br>ပြည်တွင်းကျပ်ငွေဖြင့်ရောင်းချမှု (၀) ရာခိုင်နှုန်း |

၁၀။ နှစ်စဉ် ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

| | | ခန့်မှန်းခြေ<br>ကျပ်ငွေ | နိုင်ငံခြားငွေ |
|---|---|---|---|
| (က) | လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ | နောက်ဆက်တွဲဇယား - | |
| (ခ) | လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားငွေ | နောက်ဆက်တွဲဇယား - | (၈) |
| (ဂ) | ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ | နောက်ဆက်တွဲဇယား - | (၅) |
| (ဃ) | ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ | နောက်ဆက်တွဲဇယား - | (၅) |
| (င) | နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှု တန်ဖိုးပမာဏ | နောက်ဆက်တွဲဇယား - | (၅) |

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများစာရင်း -

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ - နောက်ဆက်တွဲဇယား -(၆)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ -

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ခြေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

| | | |
|---|---|---|
| (က) | နှစ်စဉ် ဝင်ငွေရရှိမှု | နောက်ဆက်တွဲဇယား -(၇) |
| (ခ) | နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် | နောက်ဆက်တွဲဇယား -(၇) |
| (ဂ) | နှစ်စဉ် အသားတင်အမြတ် | နောက်ဆက်တွဲဇယား -(၇) |
| (ဃ) | နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု | နောက်ဆက်တွဲဇယား -(၈) |
| (င) | အရင်းကျေကာလ | နောက်ဆက်တွဲဇယား - |
| (စ) | အခြား အကျိုးအမြတ်များ | နောက်ဆက်တွဲဇယား -(၉) |
| (ဆ) | အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ် ပေါက်လာမည့်အခြေအနေ | နောက်ဆက်တွဲဇယား -(၆) |

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ၊ အဆိုပြုတင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း (လိုအပ်သည့်ကိစ္စတွင်)

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

(ဂ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်း ဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း / ဖွဲ့စည်းခြင်း မရှိသေးပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းမူကြမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း

(ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်း ဖြစ်ပါက လက်ရှိခြေအနေ နှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

( လျှောက်ထားသူ )

လက်မှတ်၊

အမည်၊ ဦးဇော်လင်း

ရာထူး၊ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO.,LTD.

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## LIST OF EXECUTIVES OF MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO.,LTD.

Exhibit No.I

| Sr No | Name | Citizenship N.R.C No/ Passport No | Designation | Address | Amount of Capital | % |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | မြိတ် ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်ကို ကိုယ်စားပြုသူများ | | | | ကျပ်(၇၀)သန်း | 100% |
| ၁ | ဦးဇော်လင်း | LMDW - 009050 | အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ | အမှတ် (၅၆)၊ ဘူတာရုံလမ်း၊ သမိုင်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ | | |
| ၂ | ဒေါ်မြကန်သာ | MYGN - 009727 | ဒါရိုက်တာ | အမှတ် (၅၆)၊ ဘူတာရုံလမ်း၊ သမိုင်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ | | |
| | | | | စုစုပေါင်း ရင်းနှီးငွေ | ကျပ်(၇၀)သန်း | 100% |

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## VALUE OF FACTORY BUILDING

Exhibit No.II

| Sr No | Description | Dimension | No. of Building | Estimate Cost |
|---|---|---|---|---|
| ( A ) | **Renovation Cost** | | | |
| 1 | Main Building | 120' x 40' | ( 2 ) No | 8,000,000.00 |
| 2 | Sump | | | 200,000.00 |
| 3 | Fence | | | 800,000.00 |
| 4 | Road & Drain | | | 3,000,000.00 |
| | TOTAL | Kats | | 12,000,000.00 |

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

Exhibit No. III

| Sr No. | Particulars | Qty | Unit Price In US$ | Value In US$ |
|---|---|---|---|---|
| A | **MACHINERIES & EQUIPMENT** | | | |
| 1 | **MYCOM'** N42B Compressor c/w 55 Kw Motor (NEW) | 1 Set | 14,400 | 14,400 |
| 2 | **MYCOM'** N62B Compressor c/w 37 Kw Motor,Starter | 1 Set | 13,000 | 13,000 |
| 3 | Contact Freezer 0.5 T/ 1.5 HR. | 1 Set | 16,000 | 16,000 |
| 4 | Oil Separator (NEW) | 1 Set | 1,200 | 1,200 |
| 5 | Evaporative Condenser (NEW) | 1 Set | 6,000 | 6,000 |
| 6 | Ammonia Receiver (NEW) | 1 Set | 2,000 | 2,000 |
| 7 | Intercooler (NEW) | 1 Set | 2,600 | 2,600 |
| 8 | Air Blast Unit Cooler, Water Defrost (NEW) | 1 Set | 5,000 | 5,000 |
| 9 | Polyurethane Insulation,Floor Foam Slabs For 100 Ton Coldstore (NEW) | 1 Lot | 1,400 | 1,400 |
| 10 | Suction Accumulator For Air Blast Freezer (NEW) | 1 Set | 1,200 | 1,200 |
| 11 | Electric Switchboard & Control Panel (NEW) | 1 Set | 4,500 | 4,500 |
| 12 | Valves And Control (NEW) | 1 Lot | 4,500 | 4,500 |
| 13 | Polyurethane Insulation Panel For 100 Ton Coldstore Of Dimensions : 36' X 29' X 13' | 1 Lot | 16,000 | 16,000 |
| 14 | Galvanized Unit Cooler For 100 Ton Coldroom, Water Defrost | 1 Unit | 5,500 | 5,500 |
| 15 | Suction Accumulator For 50 Ton Coldroom (NEW) | 1 Unit | 400 | 400 |
| 16 | Polyurethane Insulation Panel For Air Blast Freezer 22' X 14' X 11' (NEW) | 1 Lot | 5,500 | 5,500 |
| 17 | Polyurethane Insulation Panel For Ante Room 15' X 22' X 11' (NEW) | 1 Lot | 4,000 | 4,000 |
| 18 | Polyurethane Insulation Panel For 50 Ton Coldstore | 1 Lot | 9,000 | 9,000 |
| 19 | Unit Cooler For Ante Room (NEW) | 1 Unit | 1,000 | 1,000 |
| 20 | **BITZER'** Open Type Compressor c/w 7.5 Kw Motor, Belt Driven (NEW) | 1 Set | 1,000 | 1,000 |
| 21 | Unit Cooler For 50 Ton Coldstore, Water Defrost (NEW) | 1 Unit | 1,800 | 1,800 |
| 22 | Water Pump For Head Cooling & Defrosting (NEW) | 1 Unit | 1,000 | 1,000 |
| 23 | Transformer Model 315 | 1 Set | 7,000 | 7,000 |
| 24 | Generator (230 KVA) | 2 Sets | 12,000 | 24,000 |
| 25 | Air Condition (Split) | 4 Units | 1,000 | 4,000 |
| 26 | Oil Tanks (Capaity, 18000 Litre/Tank) | 2 Sets | 2,500 | 5,000 |
| 27 | Refrigeration & Electrical Equipment For 1 Set Air Blast Freezer (Capacity 2 MT / 6 HR) | 1 Lot | 65,000 | 65,000 |
| | SUB - TOTAL (1) | | | 222,000 |

Note:- US $ 222,000 will be imported by Deferred Payment System.

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

TO BE IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM. Exhibit No. IIIA

| Sr No. | Particulars | Qty | Unit Price In US $ | Value In US $ |
|---|---|---|---|---|
| A | **MACHINERIES & EQUIPMENT** | | | |
| 28 | Truck ( With Cold Storage) | 4 Units | 16,000 | 64,000 |
| 29 | Cable and Accessories | 1 Lot | 164,000 | 164,000 |
| | SUB - TOTAL | | | 228,000 |
| | SUB - TOTAL (1) | | | 222,000 |
| | **TOTAL AMOUNT IN US$** | | | 450,000 |
| | **EQUIVALENT IN KYATS** | | | 2,700,000 |

Note :- Exchange Rate 1 US $ = Kyats 6.00

US $ 450,000 will be imported by Deferred Payment System.

ကျွန်တော်တို့တွင် တနင်္သာရီတိုင်း၊ မြိတ်မြို့၌ အအေးခန်းစက်ရုံ (၁) လုံးရှိပြီး၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် (မနသ-၁၁၁/၉၈) အရ (၂.၄.၉၈)နေ့မှ စတင်၍ လည်ပါတ်နေပါသည်။

ယခု ရန်ကုန်-မြိတ် ကားလမ်းမှာ ကောင်းမွန်နေပါ၍၊ ယခင်က သင်္ဘောငှားရမ်း၍ သယ်ယူရာတွင် စရိတ် ကြီးမားခြင်း၊ အန္တရာယ်ရှိခြင်း တို့ကြောင့် အအေးခန်းကားများဖြင့် မြိတ်မြို့ရှိ အအေးခန်းမှ ရန်ကုန်မြို့ရှိ အအေး ခန်းသို့ ငါး၊ ပုစွန် ကုန်ချောများ သယ်ယူမည် ဖြစ်ပါသည်။ တို့ကြောင့် Cold Storage Car များ ဝယ်ယူ တင်သွင်းခွင့် တောင်းခံခြင်းဖြစ်ပါသည်။

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## VALUE OF RAW - MATERIAL

Exhibit No. IV

| Sr No. | | Particulars | A/U | Year 1 | Year 2 | Year 3 | Year 4 | Year 5-10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | **PURCHASE QTY** | | | | | | |
| | 1 | White Pomfret Fish | Viss | 30000 | 30000 | 30000 | 30000 | 30000 |
| | 2 | Ribbon Fish | Viss | 30000 | 30000 | 30000 | 30000 | 30000 |
| | 3 | Croaker Fish | Viss | 30000 | 30000 | 30000 | 30000 | 30000 |
| | 4 | Grouper Fish | Viss | 30000 | 30000 | 30000 | 30000 | 30000 |
| | 5 | Spanish Mackerel Fish | Viss | 30000 | 30000 | 30000 | 30000 | 30000 |
| | 6 | White Prawn | Viss | 50000 | 50000 | 50000 | 50000 | 50000 |
| | 7 | Tiger Prawn | Viss | 50000 | 50000 | 50000 | 50000 | 50000 |
| | 8 | Pink Prawn | Viss | 50000 | 50000 | 50000 | 50000 | 50000 |
| 2 | | **PURCHASE PRICE** | | | | | | |
| | 1 | White Pomfret Fish | KS/Viss | 1300 | 1335 | 1370 | 1405 | 1440 |
| | 2 | Ribbon Fish | KS/Viss | 350 | 360 | 370 | 380 | 390 |
| | 3 | Croaker Fish | KS/Viss | 500 | 515 | 530 | 545 | 560 |
| | 4 | Grouper Fish | KS/Viss | 500 | 515 | 530 | 545 | 560 |
| | 5 | Spanish Mackerel Fish | KS/Viss | 500 | 515 | 530 | 545 | 560 |
| | 6 | White Prawn | KS/Viss | 2200 | 2260 | 2320 | 2380 | 2440 |
| | 7 | Tiger Prawn | KS/Viss | 2500 | 2575 | 2650 | 2725 | 2800 |
| | 8 | Pink Prawn | KS/Viss | 2200 | 2260 | 2320 | 2380 | 2440 |
| 3 | | **PURCHASE VALUE** | | | | | | |
| | 1 | White Pomfret Fish | KS 000 | 39000 | 40050 | 41100 | 42150 | 43200 |
| | 2 | Ribbon Fish | KS 000 | 10500 | 10800 | 11100 | 11400 | 11700 |
| | 3 | Croaker Fish | KS 000 | 15000 | 15450 | 15900 | 16350 | 16800 |
| | 4 | Grouper Fish | KS 000 | 15000 | 15450 | 15900 | 16350 | 16800 |
| | 5 | Spanish Mackerel Fish | KS 000 | 15000 | 15450 | 15900 | 16350 | 16800 |
| | 6 | White Prawn | KS 000 | 110000 | 113000 | 116000 | 119000 | 122000 |
| | 7 | Tiger Prawn | KS 000 | 125000 | 128750 | 132500 | 136250 | 140000 |
| | 8 | Pink Prawn | KS 000 | 110000 | 113000 | 116000 | 119000 | 122000 |
| | | TOTAL AMOUNT IN KYATS | | 439500 | 451950 | 464400 | 476850 | 489300 |

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## GOODS TO BE PRODUCED

Exhibit No. V

| Sr No. | | Particulars | A/U | Year 1 | Year 2 | Year 3 | Year 4 | Year 5-10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | PRODUCTION QTY | | | | | | |
| | 1 | White Pomfret Fish | Ton | 33 | 33 | 33 | 33 | 33 |
| | 2 | Ribbon Fish | Ton | 33 | 33 | 33 | 33 | 33 |
| | 3 | Croaker Fish | Ton | 33 | 33 | 33 | 33 | 33 |
| | 4 | Grouper Fish | Ton | 33 | 33 | 33 | 33 | 33 |
| | 5 | Spanish Mackerel Fish | Ton | 33 | 33 | 33 | 33 | 33 |
| | 6 | White Prawn | Ton | 45 | 45 | 45 | 45 | 45 |
| | 7 | Tiger Prawn | Ton | 45 | 45 | 45 | 45 | 45 |
| | 8 | Pink Prawn | Ton | 45 | 45 | 45 | 45 | 45 |
| 2 | | EXPORT SALE (PRICE) | | | | | | |
| | 1 | White Pomfret Fish | US$/Ton | 5500 | 5665 | 5830 | 5995 | 6160 |
| | 2 | Ribbon Fish | US$/Ton | 1540 | 1650 | 1760 | 1870 | 1980 |
| | 3 | Croaker Fish | US$/Ton | 2310 | 2376 | 2442 | 2508 | 2574 |
| | 4 | Grouper Fish | US$/Ton | 2310 | 2376 | 2442 | 2508 | 2574 |
| | 5 | Spanish Mackerel Fish | US$/Ton | 2310 | 2376 | 2442 | 2508 | 2574 |
| | 6 | White Prawn | US$/Ton | 13200 | 13585 | 13970 | 14355 | 14740 |
| | 7 | Tiger Prawn | US$/Ton | 15400 | 15840 | 16280 | 16720 | 17160 |
| | 8 | Pink Prawn | US$/Ton | 13200 | 13585 | 13970 | 14355 | 14740 |
| 3 | | EXPORT SALE VALUE | | | | | | |
| | 1 | White Pomfret Fish | US$ 000 | 181.50 | 186.95 | 192.39 | 197.84 | 203.28 |
| | 2 | Ribbon Fish | US$ 000 | 50.82 | 54.45 | 58.08 | 61.71 | 65.34 |
| | 3 | Croaker Fish | US$ 000 | 76.23 | 78.41 | 80.59 | 82.76 | 84.94 |
| | 4 | Grouper Fish | US$ 000 | 76.23 | 78.41 | 80.59 | 82.76 | 84.94 |
| | 5 | Spanish Mackerel Fish | US$ 000 | 76.23 | 78.41 | 80.59 | 82.76 | 84.94 |
| | 6 | White Prawn | US$ 000 | 594.00 | 611.33 | 628.65 | 645.98 | 663.30 |
| | 7 | Tiger Prawn | US$ 000 | 693.00 | 712.80 | 732.60 | 752.40 | 772.20 |
| | 8 | Pink Prawn | US$ 000 | 594.00 | 611.33 | 628.65 | 645.98 | 663.30 |
| | | TOTAL AMOUNT IN US$ | | 2342.01 | 2412.07 | 2482.13 | 2552.19 | 2622.25 |
| | | EQUIVALENT IN KYATS | | 14052.06 | 14472.42 | 14892.78 | 15313.14 | 15733.50 |

Note : (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyats 6.00

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT

Exhibit No.VI

| Sr No. | Description | No. of Requirement |
|---|---|---|
| A | **LOCAL PERSONNEL** | |
| 1 | Administrative Manager | 1 |
| 2 | Financial Manager | 1 |
| 3 | Marketing Manager | 1 |
| 4 | Factory Manager | 1 |
| 5 | Office Staff | 6 |
| 6 | Engineer | 2 |
| 7 | Production Supervisor | 6 |
| 8 | Skill Workers | 15 |
| 9 | Semi-Skilled Workers | 30 |
| 10 | Un-Skilled Workers | 130 |
| 11 | Driver | 4 |
| 12 | Guard Man | 6 |
| | Total | 203 |

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## PARTICULAR RELATING TO ECONIMIC JUSTIFICATION

PROFIT & LOSS BUDGET IN THOUSAND (000)

Exhibit No. VII

| Sr No | | Particulars | Year 1 | | | Year 2 | | | Year 3 | | | Year 4 | | | Year 5-10 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | US $ | Kyats | Equ: Ks. | US $ | Kyats | Equ: Ks. | US $ | Kyats | Equ: Ks. | US $ | Kyats | Equ: Ks. | US $ | Kyats | Equ: Ks. |
| 1 | | SALE INCOME | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1 | US $ Sale | 2342.01 | | 14052.06 | 2412.07 | | 14472.42 | 2482.13 | | 14892.78 | 2552.19 | | 15313.14 | 2622.25 | | 15733.50 |
| | 2 | Kyats Sale | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Sub-Total | 2342.01 | 0.00 | 14052.06 | 2412.07 | 0.00 | 14472.42 | 2482.13 | 0.00 | 14892.78 | 2552.19 | 0.00 | 15313.14 | 2622.25 | 0.00 | 15733.50 |
| 2 | | COST OF PRODUCTS | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1 | Raw Materials In US$ | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 2 | Raw Materials In Kyats | | 439500.00 | 439500.00 | | 451950.00 | 451950.00 | | 464400.00 | 464400.00 | | 476850.00 | 476850.00 | | 489300.00 | 489300.00 |
| | 3 | Production & Overhead Cost | | 4000.00 | 4000.00 | | 4120.00 | 4120.00 | | 4240.00 | 4240.00 | | 4360.00 | 4360.00 | | 4480.00 | 4480.00 |
| | | Sub-Total | 0.00 | 443500.00 | 443500.00 | 0.00 | 456070.00 | 456070.00 | 0.00 | 468640.00 | 468640.00 | 0.00 | 481210.00 | 481210.00 | 0.00 | 493780.00 | 493780.00 |
| | | **Gross Profit** | **2342.01** | **-443500.00** | **-429447.94** | **2412.07** | **-456070.00** | **-441597.58** | **2482.13** | **-468640.00** | **-453747.22** | **2552.19** | **-481210.00** | **-465896.86** | **2622.25** | **-493780.00** | **-478046.50** |
| 3 | | EXPENDITURES | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1 | Salary & Wages | | 5000.00 | 5000.00 | | 5150.00 | 5150.00 | | 5300.00 | 5300.00 | | 5450.00 | 5450.00 | | 5600.00 | 5600.00 |
| | 2 | Electricity & Power | 45.00 | 3000.00 | 3270.00 | 47.00 | 3100.00 | 3382.00 | 49.00 | 3200.00 | 3494.00 | 51.00 | 3300.00 | 3606.00 | 53.00 | 3400.00 | 3718.00 |
| | 3 | Selling Expenses | 30.00 | 2000.00 | 2180.00 | 31.00 | 2060.00 | 2246.00 | 32.00 | 2120.00 | 2312.00 | 33.00 | 2180.00 | 2378.00 | 34.00 | 2240.00 | 2444.00 |
| | 4 | Repair & Maintenance | 50.00 | 1000.00 | 1300.00 | 51.50 | 1050.00 | 1359.00 | 53.00 | 1100.00 | 1418.00 | 54.50 | 1150.00 | 1477.00 | 56.00 | 1200.00 | 1536.00 |
| | 5 | Land Rental Fees | | 2670.10 | 2670.10 | | 2670.10 | 2670.10 | | 2670.10 | 2670.10 | | 2670.10 | 2670.10 | | 2670.10 | 2670.10 |
| | 6 | Other Expenditure | 28.71 | 3700.00 | 3872.26 | 29.07 | 3800.00 | 3974.42 | 29.44 | 3900.00 | 4076.64 | 29.80 | 4000.00 | 4178.80 | 30.16 | 4100.00 | 4280.96 |
| | 7 | Commercial Tax | 234.20 | | 1405.20 | 241.21 | | 1447.26 | 248.21 | | 1489.26 | 255.22 | | 1531.32 | 262.23 | | 1573.38 |
| | 8 | Interest On DPPV | 22.50 | | 135.00 | 15.00 | | 90.00 | 7.50 | | 45.00 | | | | | | |
| | 9 | Depreciation | 45.00 | 1200.00 | 1470.00 | 45.00 | 1200.00 | 1470.00 | 45.00 | 1200.00 | 1470.00 | 45.00 | 1200.00 | 1470.00 | 45.00 | 1200.00 | 1470.00 |
| | | Sub-Total | 455.41 | 18570.10 | 21302.56 | 459.78 | 19030.10 | 21788.78 | 464.15 | 19490.10 | 22275.00 | 468.52 | 19950.10 | 22761.22 | 480.39 | 20410.10 | 23292.44 |
| | | Net Profit | **1886.60** | **-462070.10** | **-450750.50** | **1952.29** | **-475100.10** | **-463386.36** | **2017.98** | **-488130.10** | **-476022.22** | **2083.67** | **-501160.10** | **-488658.08** | **2141.86** | **-514190.10** | **-501338.94** |
| | | Income Tax | | | | | | | | | | 312.55 | | 1875.30 | 321.28 | | 1927.67 |
| | | Total Net Profit | **1886.60** | **-462070.10** | **-450750.50** | **1952.29** | **-475100.10** | **-463386.36** | **2017.98** | **-488130.10** | **-476022.22** | **1771.12** | **-501160.10** | **-490533.38** | **1820.58** | **-514190.10** | **-503266.61** |

Note (1) Exchange Rate 1US$ = Kyats 6.00 (2) Interest on DPPV (Deferred Payment Purchase Value) is 5 % per annum

(3) Commercial Tax is calculated at 10 % for US$ Income.

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.
## CAPITAL COST

(Kyats in Thousand) Exhibit No.VIII

| Sr No | Particular | Equity | Loan | Total |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | **Investment Type.** | | | |
| A | **LOCAL CAPITAL** | | | |
| 1 | In Cash | 22,000.00 | | 22,000.00 |
| 2 | In Building | 12,000.00 | | 12,000.00 |
| 3 | In Machineries & Equipment | | 2,700.00 | 2,700.00 |
| | **TOTAL CAPITAL** | **34,000.00** | **2,700.00** | **36,700.00** |

Note : Loan 2700000 Kyats is Equivalent in US $ 450000 for the value of Machineries and Equipment which purchased by the Deferred Payment System.

# MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.

## FOREIGN EXCHANGE SAVING & LOCAL KYAT SAVING

Exhibit No.IX

| PARTICULARS | UNIT | Year-1 | Year-2 | Year-3 | Year-4 | Year-5-10 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Income In US $ | US$ 000 | 2342.01 | 2412.07 | 2482.13 | 2552.19 | 2622.25 |
| Equivalent In Kyats | Ks 000 | 14052.06 | 14472.42 | 14892.78 | 15313.14 | 15733.50 |
| Local Sale In Kyats | Ks 000 | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| **Total Income In Kyats** | Ks 000 | 14052.06 | 14472.42 | 14892.78 | 15313.14 | 15733.50 |
| **FOREIGN EXCHANGE SAVINGS** | | | | | | |
| Earning In US $ | US$ 000 | 2342.01 | 2412.07 | 2482.13 | 2552.19 | 2622.25 |
| Cost Of Products in F.E | US$ 000 | - | - | - | - | - |
| Expenditure in F.E | US$ 000 | 410.41 | 414.78 | 419.15 | 736.07 | 756.67 |
| Repayment for DPPV | US$ 000 | 150.00 | 150.00 | 150.00 | | |
| **Total Expenditure in F.E** | US$ 000 | 560.41 | 564.78 | 569.15 | 736.07 | 756.67 |
| **F.E Net Saving** | US$ 000 | 1781.60 | 1847.29 | 1912.98 | 1816.12 | 1865.58 |
| **LOCAL KYAT SAVINGS** | | | | | | |
| Earning From Local Sales | Ks 000 | Nil | Nil | Nil | Nil | Nil |
| Cost Of Products in Kyats | Ks 000 | 443500.00 | 456070.00 | 468640.00 | 481210.00 | 493780.00 |
| Expenditure in Kyats | Ks 000 | 17370.10 | 17830.10 | 18290.10 | 18750.10 | 19210.10 |
| **Total Expenditure in Kyats** | Ks 000 | 460870.10 | 473900.10 | 486930.10 | 499960.10 | 512990.10 |
| **Local Kyats Net Saving** | Ks 000 | -460870.10 | -473900.10 | -486930.10 | -499960.10 | -512990.10 |

Note: ( 1 ) Exchange Rate 1 US $ = Kyat 6.00

( 2 ) DPPV Deferred Payment Purchase Value.

# မြိတ်ထိပ်တန်း စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

## ရေဆိုးစွန့်ပြစ်မည့် အစီအစဉ် တင်ပြခြင်း

ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီ၏ ငါးလုပ်ငန်း အအေးခန်း စက်ရုံမှ ထွက်ရှိ လာမည့် ရေဆိုးများအား အောက်ပါ အစီအစဉ်အတိုင်း စွန့်ပြစ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၁။ စက်ရုံပတ်မြောင်းမှ လာသည့် ရေဆိုးများအား မြေအောက်ကန် အတွင်း မဝင်ခင် အမှိုက်သရိုက်များအား ဇကာ ၂ ထပ်ဖြင့် စစ်ထုတ်၍ ရေဆိုးများအား မြေအောက်ကန်အတွင်း ဝင်စေမည် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ပထမ ရေနောက်ကန်အတွင်း ရေနောက်များအား ၂၄ နာရီ အနည်ထိုင်စေမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ပထမရေနောက်ကန်မှ ထွက်ရှိလာသောရေကြည်များအား သဲ၊ ကျောက်မီးသွေးနှင့် ကာဗွန်ဒိုင်အောက်ဆိုဒ် ခဲများ ခင်းထားသော ဒုတိယ ရေကြည်ကန်တွင် အနံ့အသက်များ ကင်းစင်စေမည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အနံ့အသက်များ ကင်းစင်ပြီးသောရေကြည်များအား မြစ်အတွင်းသို့ စနစ်တကျစွန့်ပြစ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၅။ မြေအောက် ကန်များအား (၃)လ တကြိမ် သန့်ရှင်းရေး ပြုလုပ်ပြီး သဲ၊ ကျောက်မီးသွေး နှင့် ကာဗွန်ဒိုင်အောက်ဆိုဒ်အခဲများအား အသစ်လဲမည် ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီမှတင်သွင်းမည့် Valves And Control (NEW) နှင့် **BITZER** Open Type Compressor c/w 7.5 Kw Motor Belt Driven (NEW) စက်များသည် Waste Water Treatment အတွက် အသုံးပြုမည့် စက်များ ဖြစ်ပါသည်။

(signature)

ဦးဇော်လင်း
(အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ)
MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD

# မြေနှင့်အဆောက်အဦးငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်

ဤမြေနှင့် အဆောက်အဦး ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်နှင့်အတူ ပူးတွဲဖော်ပြထားသော နောက်ဆက်တွဲများ အားလုံးကို ဤစာချုပ်၏ အရေးကြီးသော အစိတ်အပိုင်းအဖြစ် ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည် ဖြစ်ပြီး၊ (နောင်တွင် **"မြေငှားသဘောတူစာချုပ်"**ဟု ခေါ်တွင် စေရမည်) ဖြစ်သည်။ ဤမြေငှား သဘောတူ စာချုပ်ကို ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ ............................ လ။..............ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ အောက်ပါအတိုင်း ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ–

**ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန။** မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ"ဟု ခေါ်တွင်စေပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင် စာသားအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း၊ ရှေ့နောက် ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက ၎င်း၏ ဥပဒေအရ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ၊ အမွေဆက်ခံခွင့်ရှိသူများနှင့် တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်များ ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။) ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ ရည်ရွယ်ချက်များ ထမြောက် အောင်မြင်စေရန်အလို့ငှာ ကိုယ်စားပြု တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်မည့်သူ ဦးသန်းထွန်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကတစ်ဖက်၊

– နှင့် –

**MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD.**၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ အရ တရားဝင်မှတ်ပုံတင် ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားသည့် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သော မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်ပြီး၊ အမှတ် (၃)၊ ရတနာမွန် (၆)လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့တွင် တည်ရှိသည်။ (နောင်တွင်**"အငှားချထားခြင်း ခံရသူ"** ဟုခေါ်တွင်စေပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင် စာသားအရ သော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း၊ ရှေ့နောက်ဆန့်ကျင် ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက ၎င်း၏ ဥပဒေအရ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ၊ အမွေဆက်ခံခွင့်ရှိသူများနှင့် တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။) ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ ရည်ရွယ်ချက်များ ထမြောက်အောင်မြင်စေရန် အလို့ငှာ၊ ကိုယ်စားပြု တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်မည့်သူ ဦးဇော်လင်း၊ မန်းနေးဂျင်းဒါရိုက်တာက အခြားတစ်ဖက်၊ တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းသတ်မှတ် ချက်များနှင့် အညီ အောက်ပါအတိုင်း ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်–

**အပိုဒ် – ၁ ရည်ရွယ်ချက်**

၁–၁ အငှားချထားသူသည် တရားဝင်အမည်ပေါက် ပိုင်ဆိုင်သော ရန်ကုန်တိုင်း၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အနောက် ကြို့ကုန်းရှိ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနပိုင် သိုလှောင်ရုံ အဆောက်အအုံ (၂)ခု အပါအဝင် ဧရိယာအကျယ် အဝန်းအား ဖြင့် (အလျား ၃၂၀' x အနံ ၁၁၀') စတုရန်းပေ ၃၅၂၀၀၊ (စတုရန်းမီတာအားဖြင့် ၃၂၇၀ စတုရန်းမီတာ)ရှိ မြေအား တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်သူ ဖြစ်ပါသည်။ အငှားချထားသည့် မြေပုံနှင့် မြေပိုင်ဆိုင်မှု အထောက်အထားများကို **နောက်ဆက်တွဲ (၁)** အဖြစ် ပူးတွဲဖော်ပြအပ်ပါသည်၊

၁–၂ အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် အငှားချထားသူပိုင် အငှားချထားသည့်မြေနှင့် ယင်းမြေပေါ်တွင် တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ(၂)လုံး အကျယ်အဝန်းအားဖြင့် (၂အလျား ၁၂၀' x အနံ ၄၀') စတုရန်းပေ ၉၆၀၀၊(စတုရန်းမီတာအားဖြင့် ၈၉၂ စတုရန်းမီတာ) ရှိ အဆောက်အအုံ (၂)လုံးအား ငှားရမ်း၍၊ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ တန် (၁၆၀)ဆန့် – အအေးခန်းစက်ရုံ အဖြစ် ပြင်ဆင်မွမ်းမံ တည်ဆောက်ပြီး၊ ငါး၊ ပုစွန် ပြုပြင်ထုတ်လုပ် ခြင်း၊ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံ သားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

၁-၃ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အဆိုပြုလုပ်ငန်းအား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ ကျပ်သန်းပေါင်း (၃၆.၇) ထည့်ဝင်၍ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ကြမည် ဖြစ်ပါသည်။

## အပိုဒ် - ၂ ကိုယ်စားပြုခြင်းနှင့်အာမခံခြင်း

၂-၁ ဤသဘောတူ စာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုကြသည့် စာချုပ်ဝင်များ အနက်အငှားချထားသူသည် ငှားရမ်းမည့်မြေကို ဥပဒေနှင့်အညီ တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိကြောင်းနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများအရ ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင် ခွင့်ရှိသော ပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်ပြီး၊ ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုနိုင်ရန် ဥပဒေအရ လုပ်ပိုင်ခွင့်ရှိသူ၊ အခွင့်အာဏာနှင့် စီးပွားရေးအရ ငွေရေးကြေးရေး နိုင်မာ တောင့်တင်းသူဖြစ်ကြောင်း အာမခံပါသည်။

## အပိုဒ် - ၃ ကြိုတင်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များ

၃-၁ ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များ အတိုင်း လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အာဏာပိုင် အဖွဲ့အစည်းများထံမှ ရယူရန် လိုအပ်သော အတည်ပြုချက်များ၊ ခွင့်ပြုမိန့်များ ရရှိပြီးမှသာ လုပ်ငန်းများ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန် သတ်မှတ်ထားပါသည်၊

## အပိုဒ် - ၄ ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခြင်း

၄-၁ ဤသဘောတူစာချုပ် ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသူများသည် စာချုပ်ပါ တာဝန်ဝတ္တရားများ၊ လုပ်ငန်းအကောင်အထည် ဖော်မှုများ၊ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှုများကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ တည်ဆဲဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

## အပိုဒ် - ၅ ငှားရမ်းခြင်းသက်တမ်းကာလ

၅-၁ ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ ငှားရမ်းခြင်း သက်တမ်းကာလမှာ ဤသဘောတူစာချုပ် စတင်အကျိုးသက်ရောက်သည့်နေ့မှ ကနဦး (၁၀)နှစ် ဖြစ်ပါသည်။

၅-၂ ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ ကနဦး ငှားရမ်းခြင်းကာလ ကုန်ဆုံးသည့်အခါ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့် နောက်ထပ် (၅)နှစ် (၂)ကြိမ် ထပ်မံတိုးမြှင့် ငှားရမ်းခွင့် ရှိစေရမည်။

၅-၃ ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ ငှားရမ်းခြင်း သက်တမ်း တိုးမြှင့်ခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ရရှိမှသာ အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၅-၄ အငှားချထားသူသည် အငှားချထားသည့် မြေနှင့် အဆောက်အအုံများကို ဤသဘောတူစာချုပ်အား တရားဝင် အတည်ပြု လက်မှတ်ရေးထိုးသည့် နေ့မှစ၍ အငှားချထားခြင်း ခံရသူသို့ လွှဲပြောင်းပေးအပ် ရမည်။

**အပိုဒ် - ၆ စာချုပ်အကျိုးသက်ရောက်သည့်နေ့**

၆-၁ ဤသဘောတူ စာချုပ်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီးနောက်၊ စာချုပ်ဝင် ပုဂ္ဂိုလ်များ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် တရားဝင် အတည်ပြု လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ စတင်၍ အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

**အပိုဒ် - ၇ ငှားရမ်းခပေးချေခြင်း**

၇-၁ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသည့် မြေနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံ (၂)လုံးအား ငှားရမ်းခြင်းအတွက်။ တစ်နှစ်လျှင် အဆောက်အအုံ (၂)လုံးအတွက် ငှားရမ်းခငွေကျပ် (၁.၆)သန်း (ကျပ်တစ်ဒသမခြောက်သန်းတိတိ)နှင့် မြေဧရိယာ ၂၃ရ၈ စတုရန်းမီတာ (အဆောက်အဦး ဧရိယာမပါ) အတွက် တစ်နှစ်လျှင် (၂၃ရ၈ စတုရန်းမီတာ×၄၅ဝ = ၁ဝရဝ၁ဝဝ/-) ငှားရမ်းခငွေ (၁.ဝရဝ၁)သန်း (ကျပ်တစ်ဒသမသုညခုနစ်သုညတစ်သန်းတိတိ)ဖြင့် စုစုပေါင်း ငှားရမ်းခငွေ တစ်နှစ်လျှင် (၂.၆ရဝ၁)သန်း (ကျပ်နှစ်ဒသမ ခြောက်ခုနစ်သုညတစ်သန်းတိတိ)ကို နှစ်စဉ်ကွဲဒိန်နှစ်အလိုက် သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ ပထမလ (၇)ရက်အတွင်း အငှားချထားသူသို့ ကြိုတင်ပေးချေရမည်။

၇-၂ ဤသဘောတူ စာချုပ်ဝင် ပုဂ္ဂိုလ်များသည် ငှားရမ်းခ နှုန်းထားများကို (၅)နှစ်တစ်ကြိမ် ပြန်လည် စိစစ် သုံးသပ်နိုင်ခွင့်ရှိသည်။ ယင်းသို့ ပြန်လည်စိစစ်ရာတွင် ပြီးခဲ့သော (၅)နှစ်ကာလအတွက် နှစ်စဉ် ငှားရမ်းခနှုန်းထား၏ (၁၅)ရာခိုင်နှုန်းထက် မပိုစေရန် သဘောတူညီကြပါသည်။

**အပိုဒ် - ၈ အငှားချထားသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများ**

၈-၁ အငှားချထားသူသည် အောက်ပါ တာဝန်ဝတ္တရားများအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်-

(၁) အငှားချထားသည့် မြေအတွက် မြေခွန်များကို ပေးဆောင်ရမည်။

(၂) အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းများကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ကူညီဖြည့်ဆည်း ပေးရမည်၊

(၃) လိုအပ်သော ခွင့်ပြုချက်များ၊ မှတ်ပုံတင်မှုများ၊ လိုင်စင်များကို သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ အဖွဲ့အစည်းများထံမှ ရယူရာတွင် ကူညီဆောင်ရွက် ပေးရမည်။

(၄) အငှားချထားခြင်း ခံရသူက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားရာတွင် ကူညီဆောင်ရွက် ပေးရမည်။

(၅) အငှားချထားသည့် မြေတွင် အဆောက်အအုံများကို ပိုမိုတိုးတက်ကောင်းမွန်စေရေးအတွက် လိုအပ်သော မွမ်းမံပြင်ဆင်မှုများ ပြုလုပ်နိုင်ရန် အငှားချထားခြင်းခံရသူသို့ ခွင့်ပြုပေးရမည်။

**အပိုဒ် - ၉ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများ**

၉-၁ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အောက်ပါ တာဝန်ဝတ္တရားများအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်-

(၁) အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် နှစ်စဉ် ငှားရမ်းခငွေများကို ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ သတ်မှတ်ထားသည့် ကာလအတွင်း အငှားချထားသူသို့ မပျက်မကွက် ပေးချေရမည်။

(၂) အငှားချထားစဉ်ကာလအတွင်း အငှားချထားသည့် မြေပေါ်တွင် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ တည်ဆဲဥပဒေများအရ လိုအပ်သော ခွင့်ပြုမိန့်များ၊ လိုင်စင်များ ရယူပြီး၊ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၃) အငှားချထားစဉ်ကာလအတွင်း အငှားချထားသည့် မြေပေါ်တွင် စက်ရုံ အဆောက်အအုံများကို ပြုပြင်မွမ်းမံ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ တိုးချဲ့တည်ဆောက်ခြင်း၊ လမ်းဖောက်လုပ်ခြင်း၊ လျှပ်စစ်မီးနှင့် ရေရရှိရေး လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခြင်း စသည်တို့ကို မိမိ၏ ကုန်ကျစရိတ်ဖြင့် တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်ပေးရမည်၊

(၄) အငှားချထားသည့် မြေပေါ်တွင် အဆိုပြုလုပ်ငန်းအား ဆက်လက် လုပ်ကိုင်ရန် တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ ထပ်ဆင့်လွှဲပြောင်းခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း စသည်တို့ကို လုံးဝမပြုလုပ်ရ၊

(၅) ဤသဘောတူစာချုပ်အား ထိုက်သင့်သော တံဆိပ်ခေါင်းခွန်များ ထမ်းဆောင်ရမည်၊

(၆) အငှားချထားစဉ် ကာလအတွင်း မြေခွန်မှအပ လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အခြားအခွန်အခများကို အချိန်မှန်မှန် ပေးဆောင်ရမည်၊

(၇) ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းများကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီးနောက် ဤသဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ နှောင့်နှေးကြန့်ကြာမှုမရှိစေဘဲ စေလျင်စွာ ဆောင်ရွက် ရမည်။

## အပိုဒ် – ၁၀ အာမခံထားရှိခြင်း

၁၀–၁ အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင် လုပ်ငန်း လိုအပ်ချက်အရ လိုအပ်သော အာမခံများကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ မြန်မာ့အာမခံဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ ထားရှိရမည်။

## အပိုဒ် – ၁၁ ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခြင်း

၁၁–၁ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ ငှားရမ်းခြင်းကာလ ကုန်ဆုံးသည့်အခါ ဖြစ်စေ၊ ငှားရမ်းခြင်းရပ်စဲသည့်အခါဖြစ်စေ၊ ယင်းသို့ ကုန်ဆုံးရပ်စဲသည့်နေ့မှ (၃)လ အတွင်း အငှားချထားသည့်မြေနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံအပါအဝင် ယင်းနှင့် ဆက်စပ်နေသော ပစ္စည်းများအားလုံး (ယင်းပစ္စည်းများတွင် တပ်ဆင်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကရိယာများပါဝင်ခြင်း မရှိစေရ။) ကို အငှားချထားသူသို့ ကောင်းမွန်စွာ ပုံမှန်အသုံးပြုနိုင်သည့် အခြေအနေအတိုင်း အဖိုးစားနားမပါရှိပဲ ပြန်လည် လွှဲပြောင်းပေးအပ်ရမည်။

## အပိုဒ် – ၁၂ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ

၁၂–၁ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်အရ ခံစားခွင့်ရှိစေရမည်။

၁၂–၂ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အခြားအခွန်အခများကို တည်ဆဲဥပဒေများပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ သတ်မှတ်ထားသည့် အတိုင်းနည်းလမ်းတကျ ပေးဆောင်ရမည်။

**အပိုဒ် – ၁၃ ဓါတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များ**

၁၃–၁ အငှားချထားသူသည် အငှားချထားသည့်မြေမှ ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ အတိုင်းဆောင်ရွက်ရန် အငှားချထားစဉ် ကာလအတွင်း မမျှော်လင့်ပဲ ဓါတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များ၊ အဖိုးတန် ကျောက်မျက်ရတနာများ၊ ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ တွေ့ရှိလျှင် ထိုပစ္စည်းများကို အငှားချထားသူက ပိုင်ဆိုင်ရမည်။

၁၃–၂ အငှားချထားသူသည် အဆိုပါ ပစ္စည်းများကို သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းသို့ တင်ပြ၍ အတည်ပြုချက်ရယူပြီး၊ မည်သည့်အချိန်တွင်မဆို လွတ်လပ်စွာ တူးဖော်ရယူခွင့်ရှိစေရမည်။

**အပိုဒ် – ၁၄ လုပ်ငန်းရပ်စဲခြင်း**

၁၄–၁ ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသူများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အကြောင်းချင်းရာ တစ်ရပ်ရပ် ဖြစ်ပေါ်လာလျှင် လုပ်ငန်းရပ်စဲခွင့် ရှိစေရမည်၊

(၁) လုပ်ငန်းတွင် ကြီးမားစွာဆက်တိုက် အရှုံးပေါ်ပေါက်နေခြင်း၊

(၂) ပဋိညာဉ်စာချုပ်ဝင် တစ်ဖက်ဖက်မှ စာချုပ်ပါတာဝန်များ ဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း၊

(၃) ကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သည့်အပြင် တားဆီးခြင်း မပြုနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များ ပေါ်ပေါက်လာပြီး အဆိုပါဖြစ်ရပ်များသည် (၆)လတာကာလအထိ ကြာမြင့်ခြင်း၊

(၄) လုပ်ငန်း၏ မူလရည်မှန်းချက်များကို ဆက်လက်အကောင်အထည် ဖော်နိုင်စွမ်းမရှိခြင်း၊

၁၄–၂ ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းကို ရပ်စဲလိုကြောင်း နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောဆန္ဒဖြင့်တင်ပြလာလျှင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပြီးမှသာ အတည်ဖြစ်စေရမည်။

**အပိုဒ် – ၁၅ မြေသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက်နိုင်ခွင့်**

၁၅–၁ အငှားချထားခြင်းခံရသူက ဤစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များကို ဆောင်ရွက်ရန် **(သို့မဟုတ်)** လိုက်နာရန် ပျက်ကွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ ထိုသို့ပျက်ကွက်ကြောင်း အငှားချထားသူက ချအပ်သော နို့တစ်စာပါ ကာလများအတွင်း မဆောင်ရွက်မှု **(သို့မဟုတ်)** မလိုက်နာမှုကို ပြင်ဆင်ပေးရန် ပျက်ကွက်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်နှင့် သက်ဆိုင်အကျုံးဝင်သော ပစ္စည်းတစ်ရပ်လုံးအပေါ်တွင် ငြိမ်းချမ်းအေးဆေးစွာ ပြန်လည်ဝင်ရောက်၍ လက်ရှိထားပိုင်ခွင့် ရှိရမည်။ ထိုအခါ အငှားစာချုပ်သည် ရပ်စဲ၍ ဆုံးခန်းတိုင်ရောက်ရမည်ဟူ၍ နှစ်ဦးနှစ်ဘက် သဘောတူညီကြပါသည်။ ဤသို့စာချုပ်ရပ်စဲခြင်း၊ မြေသို့ပြန်လည်ဝင်ရောက်နိုင်သည့် အခွင့်အရေးများသည် ဤစာချုပ်ပါ အငှားချထားသူက အငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှ ရရှိမည့် အခွင့်အရေးများနှင့် တောင်းဆိုပိုင်ခွင့်များကို မထိခိုက်စေရ။

**အပိုဒ် – ၁၆ လူတို့မစွမ်းဆောင်နိုင်သော ဘေးအန္တရာယ်များ**

၁၆–၁ ဤသဘောတူ စာချုပ်ဝင် ပုဂ္ဂိုလ်များသည် စာချုပ်ပါ တာဝန်ဝတ္တရားများကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင် ကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သည့်အပြင် တားဆီးခြင်းမပြုနိုင်သော မလွန်ဆန်နိုင်ဖွယ်ရာ ဘေးအန္တရာယ်ဖြစ်ရပ်များ ပေါ်ပေါက်လာပါက စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ် များအပေါ် တာဝန်ကျရောက်ခြင်း မရှိစေဘဲ အောက်ပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦး နှစ်ဖက်အနက် တစ်ဖက်ဖက်မှ စာချုပ်ပါ တာဝန်သတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရန် သို့တည်းမဟုတ် ဤစာချုပ်အရ အခြားတစ်ဖက်ဖက်၏ ဆောင်ရွက်မှုကို လက်ခံရန် ယာယီအားဖြင့် မစွမ်းဆောင်နိုင်သည့် အခြေအနေကို ဖြစ်ပေါ်သက်ရောက်စေသော လူတို့ မတွန်းလှန်နိုင်သည့် မလွန်ဆန်နိုင်ဖွယ်ရာ ဘေးအန္တရာယ်များ ကျရောက်ခဲ့လျှင် အဆိုပါဘေးအန္တရာယ်ကို ရင်ဆိုင်ရသည့် စာချုပ်ဝင် တစ်ဖက်ပုဂ္ဂိုလ်သည် ဘေးအန္တရာယ် ကျရောက်သည့်နေ့မှ (၁၄)ရက်အတွင်း အဆိုပါ ဘေးအန္တရာယ်နှင့် ပတ်သက်သော အသေးစိတ် အချက်အလက်များကို အခြားတစ်ဖက်သို့ စာဖြင့် အသိပေး အကြောင်းကြားရမည်။ အခြားတစ်ဖက်၏ လက်ခံ အတည်ပြုချက်ဖြင့် လုပ်ငန်းများ ရပ်ဆိုင်းထား ခွင့်ရှိစေရမည်။ မစွမ်းဆောင်နိုင်မှု ဆက်လက်ပေါ်ပေါက်နေစဉ် ကာလအတွင်း ရပ်နားထားရသည့် အဆိုပါစာချုပ်ဝင် တစ်ဖက်ပုဂ္ဂိုလ်၏ တာဝန်များအား ကာလရှည်ကြာသော အခြေအနေမှတစ်ပါး မစွမ်းဆောင်နိုင်သည့် အခြေအနေများကို အတတ်နိုင်ဆုံး အမြန်ဆုံး ဖယ်ရှားပစ်ရမည်။ လူတို့မစွမ်း ဆောင်နိုင်သော ဘေးအန္တရာယ်ကြောင့် ပေါ်ပေါက်လာသည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာမှုများအတွက် စာချုပ်ဝင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံးတွင် တာဝန်မရှိစေရ။ ထို့အပြင် ယင်းကာလကို စာချုပ်ပါ လုပ်ငန်း သက်တမ်းကာလတွင် ထည့်သွင်း ရေတွက်ခြင်းမပြုရ။

(၂) ကြိုတင် မမျှော်မှန်းနိုင်သည့်အပြင် တားဆီးခြင်းမပြုနိုင်သော လူတို့ မစွမ်းဆောင်နိုင်သည့် မလွန်ဆန်နိုင်ဖွယ်ရာ ဘေးအန္တရာယ် ဖြစ်ရပ်များဆိုသည်မှာ–
ဘုရားသခင်အလိုကျ ဖြစ်ပေါ်လာသော ကိစ္စရပ်များ၊ အစိုးရ၏ တားမြစ်ချက်များ၊ သပိတ်မှောက်မှုများ၊ စက်မှုလုပ်ငန်းချို့ယွင်းချက်များ စစ်ဖြစ်ပွားခြင်း၊ စီးပွားရေး ပိတ်ဆို့ခြင်း၊ အဓိကရုဏ်းများ၊ သူပုန်ထခြင်း၊ ကပ်ရောဂါများ ဖြစ်ပွားခြင်း ဗုံးပေါက်ကွဲခြင်း၊ မီးလောင်ခြင်း၊ ရေလွှမ်းမိုးခြင်း၊ ရေကြီးခြင်း၊ မြေငလျင်လှုပ်ခြင်း၊ မုန်တိုင်းများ ကျရောက်ခြင်း၊ မိုးကြိုးပစ်ခြင်း စသည်တို့အပြင်၊ စာချုပ်ဝင် တစ်ဦးဦး၏ ပေါ့ဆမှု၊ ပျက်ကွက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာခြင်းမဟုတ်ဘဲ မည်သူမျှတားဆီးထိန်းချုပ်၍မရသော သဘာဝ ဘေးအန္တရာယ် ပေါ်ပေါက်လာသည့် ဖြစ်ရပ်များ ဖြစ်ရမည်။

(၃) လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နေစဉ်အတွင်း အဆိုပါ မလွန်ဆန်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကြောင့် လုပ်ငန်းရပ်စဲလိုလျှင် အခြားတစ်ဖက်သို့ စာဖြင့်အကြောင်းကြားရမည်။ အခြားတစ်ဖက်၏ စာဖြင့်ခွင့်ပြုချက်မရရှိဘဲ လုပ်ငန်းရပ်ဆိုင်းခြင်းမပြုရ။

(၄) အဆိုပါ မလွန်ဆန်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကြောင့် သဘောတူစာချုပ်ကို ပြင်ဆင်ရန် ဆုံးဖြတ်ခွင့်ရှိစေရမည်။ ထိုသို့ ပြုလုပ်ရာတွင် စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ်များ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများသည် သဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များအတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

## အပိုဒ် – ၁၈ အငြင်းပွားမှုများ ဖြေရှင်းခြင်း

၁၈–၁ ဤသဘောတူစာချုပ်ဝင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ပုဂ္ဂိုလ်များအကြား အငြင်းပွားမှု တစ်စုံ တစ်ရာ ပေါ်ပေါက်လာလျှင် ချစ်ကြည်ရင်းနှီးစွာ ညှိနှိုင်းဆွေးနွေး ဖြေရှင်းရမည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ချစ်ကြည်ရင်းနှီးစွာ ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းဖြင့် ပြေငြိမ်းမှု မရရှိပါက ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း အနုညာတစီရင်

ဆုံးဖြတ်ခြင်းဖြင့် ဖြေရှင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုသို့ဖြေရှင်းရာတွင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ ခုံသမာဓိ လူကြီးတစ်ဦးစီကို ခန့်အပ်ပြီး အငြင်းပွားမှုကို ဖြေရှင်းရမည်။ ထိုခုံသမာဓိလူကြီးများက အငြင်းပွားမှုကို မဖြေရှင်းနိုင်မှသာ အဆိုပါ ခုံသမာဓိလူကြီးများက သဘောတူပြီး အမည်စာရင်းတင်သွင်းသော ဒိုင်လူကြီးသို့ လွှဲအပ်၍ ယင်းဒိုင်လူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်ကို နှစ်ဖက်စလုံးမှ လက်ခံရမည်။

၁၇-၂ ဤသဘောတူ စာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ စာချုပ်ဝင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သည် မကျေအေးနိုင်သည့် အငြင်းပွားမှုများ ရှိပါက ခုံသမာဓိလူကြီးမှ ဆုံးဖြတ်ရန် ကျင့်ထုံးမှာ အနုညာတစီရင် ဆုံးဖြတ်ခြင်း အက်ဥပဒေ (၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအက်ဥပဒေအမှတ် - ၄ ) နှင့်အညီ ဖြစ်စေရမည်။ ခုံသမာဓိအဖွဲ့ ဆုံးဖြတ်ရမည့်နေရာမှာ ရန်ကုန်မြို့၌သာ ဖြစ်ရမည်။ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းအတွက် ကုန်ကျစရိတ်များကို အမှုရှုံးသူက ကျခံ ပေးချေရပါမည်။

## အပိုဒ် - ၁၈ စာချုပ်အားပြန်လည်ပြင်ဆင်စေ့စပ်ညှိနှိုင်းခြင်း

၁၈-၁ ဤသဘောတူစာချုပ်တွင် ပါရှိသည့် စည်းကမ်းချက်များသည် လုပ်ငန်းများ အမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သည့်အခါ၊ ကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သည့် အခြေအနေတစ်ရပ်ရပ်ကြောင့် လုပ်ငန်းများဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရန် မဖြစ်နိုင်သည့်အခါ စာချုပ်ဝင် ပုဂ္ဂိုလ်များသည် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် စေ့စပ်ညှိနှိုင်းပြီး စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ရယူ၍ လိုအပ်သလို ပြန်လည်ပြင်ဆင် စေ့စပ်ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

## အပိုဒ် - ၁၉ လျှို့ဝှက်ချက်

၁၉-၁ ဤသဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုကြသည့် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံးသည် အရေးကြီးသောစာရွက်စာတမ်းများ၊ သတင်းအချက်အလက်များကို အခြားတတိယအဖွဲ့အစည်းသို့ လွှဲပြောင်းပေးခြင်းမပြုရ၊ သို့ရာတွင် ကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးစီးပွားအလို့ငှာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့၏ သဘောတူဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့်အခြား အဖွဲ့အစည်းသို့ လွှဲပြောင်းပေးနိုင်ခွင့် ရှိစေရမည်။

## အပိုဒ် - ၂၀ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း

၂၀-၁ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်နေရာဒေသ၏ ပတ်ဝန်းကျင်နေရာများအား ကောင်းစွာ ထိန်းသိမ်းကာကွယ်စောင့်ရှောက်ထားရန် တာဝန်ရှိသည်။ ထို့ပြင် လေထု၊ ရေထုနှင့် မြေထုများ ညစ်ညမ်းခြင်းနှင့် အခြားသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်ပျက်စီးဆုံးရှုံးခြင်းများအား ကာကွယ် ထိန်းချုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ရမည်။ ရေများ သန့်စင်စေနိုင်သော စက်များတတ်ဆင်ပေးခြင်း၊ လေထုညစ်ညမ်းမှုများကို မဖြစ်ပေါ်စေရန် အခိုးအငွေ့နှင့် အညစ်အကြေးစွန့်ပစ်သည့် အစိတ်အပိုင်းများကို အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရေးဆိုင်ရာ လိုအပ်သော အကာအကွယ်များ၊ အစီအစဉ်များ ဆောင်ရွက်ထားရှိရမည်။

## အပိုဒ် – ၂၁ အကြောင်းကြားစာ

၂၁–၁ နို့တစ်စာများ သို့မဟုတ် အခြားအချက်အလက် အကြောင်းကြားချက်များကို မြန်မာဘာသာဖြင့် ဖြစ်စေ၊ အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ရေးသားပြီး စာတိုက်မှတ်ပုံတင် ချောစာဖြင့်ဖြစ်စေ၊ တဲလက်စ်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဖက်(စ်)ဖြင့်ဖြစ်စေ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဆက်သွယ်ရေးနည်းစနစ်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့သို့ ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ဆက်သွယ်နိုင်ရန် လိပ်စာမှာ ဤစာချုပ်တွင် ဖော်ပြပါရှိသော အောက်ဖော်ပြပါ လိပ်စာအတိုင်း ဖြစ်သည်။

(၁) **"အငှားချထားသူ" အတွက်** –

(၁) အမည် ................................................

(၂) လိပ်စာ................................................

................................................

(၃) ဖုံးအမှတ်................................................

(၄) တဲလက်စ်အမှတ် ................................

(၂) **"အငှားချထားခြင်းခံရသူ" အတွက်** –

(၁) အမည် ................................................

(၂) လိပ်စာ................................................

................................................

(၃) ဖုံးအမှတ်................................................

(၄) တဲလက်စ်အမှတ် ................................

၂၁–၂ ယခုကဲ့သို့ စာရွက်စာတမ်းများကို ပေးပို့ဆက်သွယ်သည့်အခါများတွင် အခြားတစ်ဖက်မှ လက်ခံ ရရှိကြောင်း အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာ ရရှိပြီးမှသာ ပေးပို့ခြင်းကို အတည်ပြုနိုင်သည်၊ အကယ်၍ လိပ်စာအပြောင်းအလဲရှိပါက စာဖြင့် အခြားတစ်ဖက်သို့ ရေးသားအကြောင်းကြားရမည်။

## အပိုဒ် – ၂၂ အထွေထွေ

၂၂–၁ ဤသဘောတူစာချုပ်နှင့်အတူ ပူးတွဲဖော်ပြထားသည့် နောက်ဆက်တွဲများ နောက်ဆက်တွဲအားလုံးကို ဤစာချုပ်၏ အရေးကြီး အစိတ်အပိုင်းများအဖြစ် ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

၂၂–၂ ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ သဘောတူ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီးမှသာ အတည်ဖြစ်စေရမည်။

ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များကို စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦး နှစ်ဖက်စလုံး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များက မိမိတို့ကိုယ်တိုင် ဖတ်ရှု သိရှိ နားလည်ကြပြီးဖြစ်၍ အောက်ပါ အသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၊ ရန်ကုန်မြို့၌ အထက်ပါ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်နေ့တွင် အတည်ပြု လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

| "အငှားချထားသူ၏ကိုယ်စား" | အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ကိုယ်စား |
| --- | --- |
| ( ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် )<br>ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန | ( မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ )<br>MYEIK ZENITH INDUSTRIAL CO., LTD. |

"အသိသက်သေများ"

| | |
| --- | --- |
| (၁) အမည်၊ ........................................ | (၂) အမည်၊ ........................................ |
| ရာထူး ........................................ | ရာထူး ........................................ |
| လိပ်စာ ........................................ | လိပ်စာ ........................................ |
| ........................................ | ........................................ |